

نامه اول پولس به مسیحیان

قرنطس

پولس رسول این نامه را به ایمانداران کلیساي قرنطس می نويسد تا به سؤالات آنان درباره مسائل مربوط به زندگی و ایمان مسيحي پاسخ گويد. شهر قرنطس مرکز ایالت اخاینه بود و جماعتی داشت مرکب از قومهای گوناگون. معروفیت این شهر در تجارت، فرهنگ غنی یونانی، عیش و عشرت بی حد و حصر، و مذاهب و فلسفه های گوناگون بود.

قصد اصلی پولس از نوشتن این نامه پرداختن به مسائلی بود از قبیل اختلافات و فساد اخلاقی در کلیسا، ازدواج و روابط جنسی و نیز مسائل مربوط به وجود، نظام کلیسایی، عطایای روحانی، و رستاخیز.

فصل سیزدهم این کتاب از معروفیت خاصی برخوردار است. در این فصل می خوانیم که مجتب بهترین عطایی است که خداوند به عزیزان خود عنایت می فرماید.

از طرف من، «پولس»، که به خواست خدا انتخاب شده‌ام تا رسول عیسی مسیح باشم، و نیز از طرف برادر ما «سوستانیس»،

به شما مسیحیان اهل «قرنطس» که توسط خدا دعوت شده‌اید تا قوم او باشید و بوسیله عیسی مسیح مورد قبول او واقع شوید؛ و نیز به همه مسیحیان، در هر جا، که به نام عیسی مسیح دعا می‌کنند، که خداوند ما و خداوند ایشان است.

۳ از درگاه پدرمان خدا، و خداوندeman عیسی مسیح، طالب رحمت و آرامش برای شما هستم.

جدایی در کلیسا

۱۰ اما ای برادران عزیز، به نام خداوند ما عیسی مسیح به شما التاس می‌کنم که از بحث و جدل دست برداشته، بکوشید با یکدیگر یکدل و یکزیان باشید تا در میان شما جدایی و شکاف پیش نیاید. خواهش می‌کنم که در فکر و هدف متعدد باشید. ۱۱ زیرا ای برادران عزیز، چند تن از وابستگان خانواده «خلوی»، به من خبر دادند که در میان شما بحث و جدل و تفرقه وجود دارد.^{۱۲} به این ترتیب که بعضی از شما می‌گویند پیرو پولس هستند، و بعضی دیگر می‌گویند که طرفدار «اپلس» و یا «بطرس»

شکرگزاری برای ایمان قرنطیان

۱۳ همواره خدا را شکر می‌کنم بسبب همه برکات روحانی که بخاطر مسیح به شما عطا فرموده و با آنها زندگی شما را غنی ساخته است، زیرا که او به شما توانایی و قابلیت بخشیده تا پیام انجیل را اعلام کنید و آن را نیز عیقاً درک نمایید.^{۱۴} پیام انجیل مسیح آنچنان در شما استوار شد^{۱۵} که شما از دریافت هیچ عطای روحانی کوتاهی نکردید و اکنون نیز آماده و چشم برای بازگشت خداوند ما عیسی مسیح باشید.

چه غیر یهودی، آن را بی معنی و پوچ می داند.^{۲۲} زیرا یهودیان خواستار آنند که پیامان را با معجزه ای ثابت کنیم، و یونانیان نیز فقط مسایلی را می پذیرند که با فلسفه و حکمتان منطبق باشد.^{۲۳} اما پیام ما اینست که مسیح برای نجات انسان مصلوب شد و مرد؛ و این پیام برای یهودیان توهین آمیز است و برای یونانیان پوچ و بی معنی.^{۲۴} اما آنانی که از جانب خدا برای دریافت نجات دعوت شده اند، چه یهودی و یونانی، خدا چشمانتشان را گشوده تا بینند که مسیح قدرت عظیم خدا و نقشه حکیمانه اوست برای نجات ایشان.^{۲۵} این نقشه نجات خدا که در نظر بعضی پوچ و بی معنی است، بسی حکیمانه تر است از نقشه های حکیمانه دانترین مردم؛ و این پیام انجلیل یعنی نجات بوسیله مرگ مسیح بر روی صلیب که در نظر برخی نشانه ضعف خدادست، بسیار نیرومندتر از تمام قدرتهای بشری است.

^{۲۶} برادران عزیز، اگر به خود که برای پیروی از مسیح دعوت شده اید نگاه کنید، بی خواهید برد که اکثر شما از مقام و نفوذ و ثروت محرومید.^{۲۷} در عوض، خدا عدداً اشخاصی را برگزیده، که مانند شما در نظر مردم دنیا، نادان و بی ارزش هستند، تا از این راه آنانی را که دانا و مهم بحساب می آیند، شرمگین سازد.^{۲۸} خدا افرادی را انتخاب کرده که طبق معیارهای دنیا از طبقات پایین و مطرود جامعه هستند. بلی، خدا همان کسانی را برگزید که دنیا ایشان را هیچ می انگاردد، تا نشان دهد آنانی که مهم و بزرگ بمنظور می آیند، هیچ هستند!^{۲۹} و به این ترتیب هیچکس، در هیچ جا، نتواند در برابر خدا فخرخوشی کند.

^{۳۰} اما این خدا بود که لطف فرمود و توسط عیسی مسیح به شما حیات بخشید. این مسیح بود که نقشه نجات خدا را به ما نشان داد و آن را برای ما به بهای جان خود فراهم نمود؛ او ما را از گناهانمان طاهر کرد و مورد قبول خدا ساخت.^{۳۱} کتاب آسمانی نیز همین را می فرماید: «اگر کسی می خواهد به چیزی افتخار کند، به کاری که خداوند انجام داده است، افتخار کند».

می باشند؛ و عده ای نیز ادعا می کنند که فقط خودشان پیروان واقعی مسیح هستند.^{۳۲} شما با این کار، در واقع مسیح را تکه تکه می کنید. آیا این پولس بود که برای آمرزش گناهان شما مصلوب شد؟ آیا کسی از شما به نام پولس تعیید گرفته است؟^{۳۳} خدا را شکر می کنم که بغير از «کریسپوس» و «گایوس»، کسی دیگر را تعیید ندادم^{۳۴} بنابراین کسی نمی تواند بگویید که من قصد داشتم گروه جدیدی به نام «کلیسا پولس» تشکیل دهم.^{۳۵} البته خانواده «استیفان» را نیز تعیید ندادم. دیگر بیاد ندارم کسی را به غير از اینان تعیید داده باشم.^{۳۶} زیرا مسیح مرا نفرستاده تا مردم را تعیید دهم، بلکه تا پیغام انجیل را اعلام کنم. حتی موعظه هایم نیز چندان گیرا بنظر نمی رسد، زیرا کلمات زیبا و فلسفی بکار نمی برم، مبادا از تأثیر نیرومندی که در پیام ساده صلیب مسیح وجود دارد، بکاهم.

مسیح، حکمت و قدرت خدا

^{۳۷} من بخوبی می دانم که برای آنانی که بسوی هلاکت می روند، چقدر احمقانه بنظر می رسد و قرقی می شوند که عیسی مسیح بر روی صلیب جان خود را فدا کرد تا انسان رانجات بخشد. اما برای ما که در راه نجات پیش می رویم، این پیغام نشانه قدرت خدادست.^{۳۸} زیرا خدا فرموده است: « تمام نقشه هایی را که انسان برای رسیدن به خدا طرح می کند، هر قدر هم که حکیمانه جلوه کنند، باطل خواهم ساخت و فکر و نبوغ خردمندان را نابود خواهم کرد».

^{۳۹} پس کجا یند این خردمندان و علمای دین و فلاسفه که درباره مسایل عمیق دنیا به بحث می پردازند؟ خدا ایشان را جا هل ساخته و نشان داده است که عقل و حکمت آنان پوچ و باطل است.^{۴۰} زیرا خدای حکیم صلاح نداشت که انسان با منطق و حکمت خود او را بشناسد. بلکه او خود به میان ما آمد و همه آنانی را که به پیام او ایمان آوردن نجات بخشید، یعنی همان پیامی که مردم دنیا، چه یهودی و

قدرت پیام پولس

برادران عزیز، حتی نخستین بار که به نزد شما آمدم، وقتی پیام خدا را برای شما اعلام می‌کردم کلمات مشکل ادبی و افکار فلسفی استفاده نکردم،^۴ زیرا قصد داشتم فقط و فقط درباره عیسی مسیح و مرگ او بر صلیب سخن بگویم.^۵ بنابراین، با ضعف و ترس و لرز، نزد شما آمدم.^۶ پیام و سخنانم نیز بسیار ساده و خالی از حکمت انسانی بود، اما قدرت روح خدا در آن دیده می‌شد و ثابت می‌کرد که پیام من از جانب خداست.^۷ من عمدها چنین کردم، تا پایه ایمان شما برخود خدا باشد، نه بر حکمت انسان.

حکمت و افکار خدا

^۸ با اینحال، وقتی در میان مسیحیان با تجربه هستم، در سخنانم از حکمت و فلسفه استفاده می‌کنم، اما انه از حکمت و فلسفه‌ای که مورد پستند دنیا و بزرگان آنست، بزرگانی که محکوم به نابودی‌اند.^۹ سخنان ما حکیمانه است، زیرا از جانب خدا و درباره نقشه حکیمانه اöst، نقشه‌ای که هدفش رساندن ما به حضور پرجلال خدادست. اگر چه خدا این نقشه را پیش از آفرینش جهان برای نجات ماطرح کرده بود، اما در زمانهای گذشته آن را بر هیچکس آشکار نساخته بود.^{۱۰} حتی بزرگان این دنیا نیز آن را درک نکردند، زیرا اگر درک می‌کردند، «خداؤند جلال» را به صلیب نمی‌کشیدند.

مسیحیان نوزاد و مسیحیان بالغ

^{۱۱} برادران عزیز، من تابحال نتوانستام با شما همچون افراد بالغ سخن بگویم، زیرا شما روحانی نیستید بلکه جسمانی، و هنوز در مسیح رشد نکرده‌اید.^{۱۲} مجبور شدم بجای غذای سنگین، به شما شیر بدهم، زیرا قادر به هضم آن نبودید. حتی حالا نیز باید به شما شیر داد.^{۱۳} زیرا هنوز که هنوز است، طفل هستید و اختیار زندگی تان در دست امیال و خواسته‌هایتان می‌باشد نه در دست خدا. شما به یکدیگر حсадت می‌ورزید و در میانتان دو دستگی و خصوصت وجود دارد. آیا این نشان نمی‌دهد که هنوز طفل هستید و در بی انجام خواسته‌های خود می‌باشید؟ شما طوری رفتار می‌کنید که گویی خدا در زندگی شما هیچ نقشی ندارد.^{۱۴} بعنوان مثال، هم

کتاب آسمانی نیز در این مورد می‌فرماید که خدا برای دوستداران خود، چیزهایی تدارک دیده است که هیچ انسانی هرگز ندیده، نشیده و به فکرش نیز خطور نکرده است.^{۱۵} اما خدا این امور را توسط روح خود بر ما آشکار ساخته است، زیرا روح خدا از عمیق‌ترین اسرار خدا آگاهی دارد و آنها را بر ما آشکار می‌سازد.^{۱۶} هیچکس نمی‌تواند بداند که در باطن شخصی دیگر چه می‌گذرد، مگر خود آن شخص. به همین ترتیب، هیچکس نمی‌تواند افکار و نقشه‌های خدا را درک کند، مگر روح خدا.^{۱۷} خدا در واقع روح خود را به همین منظور به ما عطا کرده

معماری پاداش خواهد یافت که بر آن بنیاد، عمارتی با مصالح خوب ساخته باشد و حاصل کارش صحیع و سالم از بونه آزمایش بیرون آید.^{۱۵} اما اگر عمارتی که ساخته باشد، بسوزد، ضرر بزرگی به او خواهد رسید. اگر چه خود نجات خواهد یافت، اما همچون کسی خواهد بود که از میان شعله‌های آتش فرار کرده باشد.

شما خانه خدا هستید

^{۱۶} آیا هنوز بی نبرده‌اید که همه شما با هم، خانه خدا هستید و روح خدا در میان شما، یعنی در این خانه ساکن است.^{۱۷} اگر کسی خانه خدا را آلوده و خراب کند، خدا او را از بین خواهد برد. زیرا خانه خدا مقدس و پاک است، و آن خانه شما هستید.^{۱۸} دیگر خود را فرب ندهید. اگر طبق معیارهای این جهان، خود را صاحب هوش و خرد فوق العاده‌ای می‌دانید، بهتر است آن را کاملاً کنار بگذارید و یک نادان باشید، که می‌داد غور بیجا شما را از حکمت واقعی خدا محروم کند.^{۱۹} زیرا حکمت این دنیا، در نظر خدا حماقت محض است. همانطور که در کتاب آسمانی آمده است، خدا اجازه می‌دهد که زیرکی انسان برای خودش دامی شود، و حکمت او باعث لغزش و سقوط خودش گردد.^{۲۰} همچنین در کتاب آسمانی آمده است که خداوند بخوبی آگاه است که هوش و حکمت انسان، چقدر احمقانه و باطل می‌باشد.

^{۲۱} پس هیچ یک از شما به این افتخار نکند که بپرو فلان شخص یا فلان مکتب است. بدانید که خدا همه چیز را در اختیار شما گذاشته است.^{۲۲} او «بولس» و «اپلس» و «بطرس» را به شما بخشیده است تا به شما کمک نمایند. او تمام دنیا را به شما عطا کرده است تا از آن استفاده کنید. زندگی و حتی مرگ در خدمت شماست. هر آنچه را که مربوط به حال و آینده است، خدا در اختیار شما قرار داده است. همه چیز از آن شماست،^{۲۳} و شما از آن مسیح و مسیح از آن خداست.

اکنون مشاجرة شما بر سر این است که آیا «بولس» بزرگتر است یا «اپلس»، و به این ترتیب باعث تفرقه در کلیسا می‌شود. آیا همین امر نشان نمی‌دهد که در زندگی روحانی، چقدر کم رشد کرده‌اید؟

^۵ من کیستم، و یا اپلس کیست که بخاطر ما بحث و جدل می‌کنید؟ از این کار شما تعجب می‌کنم. زیرا ما فقط خدمتگزاران خدا هستیم و هر یک عطا و خدمت خاصی داریم، و شما به کمک ما، به مسیح ایمان آورده‌اید.^۶ خدمت من این بود که بذر کلام خدا را در قلب‌های شما بکارم، و خدمت اپلس این بود که آن را آبیاری کند. اما این خدا بود که باعث رشد آن در قلب‌های شما گردید.^۷ مهم نیست که چه کسی می‌کارد، یا چه کسی آبیاری می‌کند. مهم، کار خداست که سبب رشد می‌شود.^۸ بین من و اپلس فرقی نیست و هر یک برای زحمتی که کشیده‌ایم، پاداش خواهیم گرفت.^۹ ما فقط همکاران خدا هستیم؛ و شما مزرعه خدا هستید، نه مزرعه ما؛ شما خدار است، نه عمارت ما.

عمارت بر بنیاد خدا

^{۱۰} خدا از روی لطف خود به من آموخت که چگونه معماری کارдан باشم. من بنیاد عمارت را گذاشتم و اپلس بر روی آن، عمارت را ساخت. اما آنکه بر روی این بنیاد، عمارتی می‌سازد، باید بسیار مواظب باشد.^{۱۱} زیرا هیچکس نمی‌تواند بنیاد محکم دیگری بسازد، جز آنکه از قبل داشتم و آن بنیاد، عیسی مسیح است.^{۱۲} اما بر این بنیاد واحد، می‌توان عمارتی با مصالح گوناگون بنای کرد. بعضی، عمارت را با طلا و نقره و جواهرات می‌سازند و بعضی دیگر با چوب و علف خشک و کاه!^{۱۳} اما زمانی خواهد رسید، یعنی همان روزی که مسیح همه را داوری خواهد نمود، که کار هر معمار مورد آزمایش قرار خواهد گرفت تا معلوم شود با چه مصالحی عمارت را ساخته است. کار هر شخص از آتش گذرانده خواهد شد تا ارزش و اصالت آن مشخص گردد.^{۱۴} آن

قضاؤت درباره رسولان مسیح

پس شما باید من واپس را خدمتگزاران مسیح بدانید، که با روشن ساختن اسرار خدا، شما را از برکات الهی بهره‌مند می‌سازیم.^۱ مهم‌ترین وظيفة یک خدمتگزار اینست که دستورات اریاش را بطور کامل اجرا کند.^۲ حال آیا من خدمتگزار خوبی بوده‌ام؟ می‌خواهم بدانید که برای من چندان مهم نیست که شما و یا دیگران درباره من چگونه قضاؤت می‌کنید. حتی نظر خودم نیز برای من اهمیت ندارد!^۳ اگر چه وجدانم راحت است، اما این را نیز دلیل کافی نمی‌دانم. فقط خداوند باید مرا بیازماید و نظر بدهد.

^۴ پس شما هم با عجله در این باره قضاؤت نکنید که چه کسی خدمتگزار خوبی است و چه کسی بد. وقتی خداوند باز گردد، همه چیز را روشن خواهد ساخت و همه به وضوح خواهند دید که هر یک از ما در عمق وجودمان، چگونه شخصی بوده‌ایم و با چه نیتی خدانا خدمت کرده‌ایم. در آن زمان، خدا هر کس را همانقدر که سزاوار است، تحسین خواهد نمود.

^۵ اگر اپس و خودم را نمونه آوردم، برای این بود که مطلب روشن تر شود. مقصود اینست که شما باید میان ما فرق بگذارید و از بین ما که کلام خدا را به شما تعلیم می‌دهیم، یکی را بر دیگری ترجیح دهید و یا به یکی، ییش از دیگری افتخار کنید.^۶ چرا اینقدر به خود می‌باید؟ مگر هر چه دارید، از خدا نیافرید؟ پس در اینصورت چرا طوری رفاقت می‌کنید که گوئی با تلاش خودتان چیزی را کسب کرده‌اید؟

^۷ شما تصور می‌کنید که تمام برکات روحانی را که لازم داشتید، بدست آورده‌اید و از لحاظ روحانی بی‌نیاز هستید. همچون سلاطین، بر تخت پادشاهی تکیه زده‌اید و ما را بکلی فراموش کرده‌اید! ای کاش که واقعاً بر تخت سلطنت نشته بودید، زیرا در آنصورت ما نیز می‌توانستیم با شما سلطنت کنیم.^۸ گاه فکر می‌کنم که انگار خدا، ما رسولان را در انتهای صفت قرار داده است، صفت اسیران جنگی که محکوم به مرگ هستند و در مقابل انتظار مردم، به دنبال سپاهیان پیروزمند حرکت می‌کنند؛ زیرا ما در

عرض تماشای فرشتگان و مردم قرار گرفته‌ایم.

^۹ شما به ما می‌گویید: «اعتقادتان شما را تبدیل به افرادی احمق کرده است اه در صورتی که خودتان مسیحیانی دانا و با شعور هستیدا ماضی‌فیم، اما شما قوی! همه ما را پست می‌شمارند، اما به شما احترام می‌گذارند!»^{۱۰} تا به این لحظه، همواره گرسنگی و تشنگی کشیده‌ایم؛ پوشانک نداشته‌ایم تا خود را از سرما حفظ کنیم؛ مورد بد رفقاری قرار گرفته‌ایم؛ و آواره و بی‌خانمان بوده‌ایم.^{۱۱} با دستهای خود، کار کرده و زحمت کشیده‌ایم تا زندگی خود را تأمین کنیم. هر که ما را لعنت کرد، برای او دعای خیر کردیم. هر که ما را آزار رساند، تحمل کردیم.^{۱۲} وقته به ما توهین کردند، با ملایمت جواب دادیم. با اینحال، همچون زیاله و تفاله با ما رفقار می‌شود.

^{۱۳} من این مطالب را نمی‌نویسم تا شما را خجل سازم، بلکه می‌خواهم شما را مانند فرزندان عزیز خود، نصیحت و راهنمایی کنم.^{۱۴} زیرا اگر چه هزاران معلم روحانی داشته باشید، اما فقط یک پدر دارید و آن هم من، چون من بودم که بیام انجیل را به شما رساندم و شما را بسوی مسیح هدایت نمودم.^{۱۵} پس به شما التمام می‌کنم که از من سرمشق بگیرید و مانند من رفقار کنید.

^{۱۶} به همین دلیل «تیمو تائوس» را می‌فرستم تا در این امر به شما کمک کند. او از کسانی است که بوسیله من به مسیح ایمان آورده و برایم همچون فرزندی عزیز و قابل اعتماد است. او تعالیمی را که من همه جا، در کلیساها می‌دهم، به یاد شما خواهد آورد.

^{۱۷} می‌دانم که بعضی از شما مغور شده‌اید، چون فکر می‌کنید که من می‌ترسم نزد شما بیایم و با شما روبرو شوم.^{۱۸} اما من خواهم آمد، و اگر خدا بخواهد بزودی خواهم آمد تا بینم آیا این اشخاص مغور، فقط می‌توانند سروصدرا راه بیندازنند، یا اینکه واقعاً صاحب قدرتی از جانب خدا هستند.^{۱۹} زیرا وقتی کسی ادعای دارد که خدا در قلب او سلطنت می‌کند، باید با اعمال خود آن را نشان دهد، نه فقط با سخنان خود.^{۲۰} حال، خود انتخاب کنید که به چه منظور نزد شما بیایم! برای تبیه و سرزنش، یا برای تشویق و

برخورد نکنید.^{۱۱} بلکه منظورم این بود که اگر کسی از بین خودتان، ادعا می‌کند که برادر مسیحی شماست، اما در عین حال زناکار، طمعکار، بدزیان، بتپرست، مشروب خوار و یا کلاهبردار باشد، با او معاشرت نکنید.

با چنین کسی حتی بر سر یک سفره هم نشینید!

^{۱۲} وظیفه ما این نیست که افراد خارج از کلیسا را مورد قضاوت و داوری قرار دهیم. اما وظیفه داریم با آنانی که در کلیسا هستند و زندگی گناه‌آلودی دارند، با شدت برخورد کنیم و بر آنان داوری نماییم.

^{۱۳} افراد خارج از کلیسا را خدا داوری و مجازات خواهد کرد. بنابراین، شما خودتان این مرد را داوری کنید و از کلیسا اخراج نمایید.

اختلاف میان ایمانداران

^{۱۴} چرا وقتی با یکدیگر اختلافی پیدا می‌کنید، به دادگاه می‌روید و به یک قاضی بی ایمان مراجعه می‌کنید؟ آیا نمی‌بایست از یک مسیحی مؤمن بخواهید که در مورد اختلافات قضاوت کند؟ آیا نمی‌دانید که ما مسیحیان، یک روز دنیا را مورد داوری و دادرسی قرار خواهیم داد؟ پس اگر اینچنین است، چرا نباید قادر باشید این امور جزئی را میان خود حل کنید؟ آیا نمی‌دانید که ما حتی فرشتگان را داوری خواهیم کرد؟ پس باید بتوانید بسادگی مشکلات روزانه خود را حل و فصل کنید.^{۱۵} اصلاً چرا باید نزد قاضی بروید، آنهم نزد قاضی بی ایمان؟^{۱۶} این را می‌گوییم تا خجالت بکشید: آیا در تمام کلیسا شما، حتی یک شخص دانا پیدا نمی‌شود که به این اختلافات رسیدگی کند؟ در حالیکه در میان شما، ایماندار علیه ایماندار به دادگاه شکایت می‌کند و بی ایمانان به اختلافشان رسیدگی می‌کنند.

^{۱۷} اما کلاً چنین شکایات و اختلافات نشانه ضعف روحانی شماست! آیا بهتر نیست که بجای شکایت، از حق خود بگذرید و مسئله را همانجا خاتمه دهید؟ زیرا اگر خود مورد ظلم واقع شوید و از حقتان بگذرید خدا را بیشتر تکریم و احترام کرده‌اید. اما شما بجای آن، به دیگران و حتی به برادران مسیحی خود ظلم می‌کنید و حقشان را زایل می‌سازید.

اخراج عضو خطاکار از کلیسا

شنیده‌ام که در میان شما رسایی بزرگی روی داده است، و فسادی اتفاق افتاده که در میان مردم خداشتمان هم دیده نمی‌شود! شنیده‌ام که یکی از اعضای کلیسای شما، با زن پدر خود زندگی می‌کند!^{۱۸} آیا باز هم به روحانی بودن خود می‌بالید؟ چرا از غصه و شرم، عزا نمی‌گیرید؟ چرا این مردم را از کلیسا بیرون نمی‌کنید؟

^{۱۹} اگر چه من در آنجا با شما نیستم، اما راجع به این موضوع خیلی فکر کرده‌ام. به همین دلیل، درست مانند اینکه خودم آنجا باشم، از همین جا، به نام خداوند عیسی مسیح تصمیم گرفته‌ام که چه باید کرد. نخست اعضای کلیسا را گرد آورید، زیرا وقتی با هم هستید، قدرت خداوندمان عیسی با شماست و من نیز روحًا با شما خواهیم بود.^{۲۰} سپس این مرد را از کلیسا اخراج کنید و بدست شیطان بسپارید تا به سزای عمل خود برسد، تا شاید به هنگام بازگشت خداوند ما عیسی، لااقل روح او نجات یابد.

^{۲۱} چگونه می‌توانید به پاکی و روحانیت خود بیالید، درحالیکه اجازه می‌دهید یک چنین رسایی در میانتان رخ دهد؟ مگر نمی‌دانید که اندکی خمیر مایه، در تمام خمیر اثر می‌کند و باعث برآمدن آن می‌شود؟^{۲۲} پس این خمیر مایه گناه، یعنی این شخص فاسد را که چنین رسایی بیار آورده است، از میان خود بیرون کنید، تا خمیر مایه تازه و فطیر باشید، که البته می‌دانم همینطور هستید. زیرا اکنون عید پسخ فرا رسیده و مسیح که برۀ قربانی این عید می‌باشد، قربانی شده است.^{۲۳} پس باید این عید را برگزار کنیم، نه با نانی که با خمیر مایه گناه و شرارت تهیه شده، بلکه با نان فطیر و بدون خمیر مایه، یعنی با احترام و یکرنگی و راستی!

^{۲۴} در نامه قبلی نوشتم که با اشخاص فاسد معاشرت نکنید.^{۲۵} البته منظورم از اشخاص فاسد بی ایمانان زناکار، کلاهبردار، دزد و بتپرست نبود. زیرا نمی‌توانید در این دنیا زندگی کنید و با چنین کسانی

داشته باشد، آن زن قسمتی از وجود آن مرد می‌گردد و آن مرد نیز قسمتی از وجود آن زن. خدا نیز در کتاب آسمانی می‌فرماید که در نظر او، آن دو نفر، یکی می‌گردند.^{۱۷} اما اگر خود را به خداوند تقدیم کنید، با او یکی خواهید شد.

^{۱۸} به همین دلیل است که می‌گوییم از زنا فرار کنید. هیچ گناهی تا به این اندازه^{۱۹} بر بدن اثر شوم نمی‌گذارد. وقتی مرتکب این گناه می‌شوید، به بدن خود صدمه می‌زنید.^{۲۰} آیا هنوز نمی‌دانید که بدن شما، مسکن روح القدس می‌باشد که او را خدا به شما عطا کرده است؟ آیا نمی‌دانید که روح القدس در وجود شما زندگی می‌کند؟ پس بدن شما، از آن خودتان نیست!^{۲۱} خدا شما را به بهای گران خریده است، پس تمام اعضاي بدن خود را متقابلاً برای نشان دادن جلال و عظمت خدا بکار ببرید، چون او صاحب بدن شماست.

سؤال درباره ازدواج

^{۲۲} درباره آنچه در نامه خود برای من نوشته بودید، باید بگوییم که خوب است مرد با زن تماس نداشته باشد.^{۲۳} اما بسبب وسوسه‌های جنسی که در اطراف ما وجود دارد، بهتر است هر مرد برای خود زنی بگیرد و هر زن، شوهری برای خود اختیار کند. ^{۲۴} زن و مرد باید وظایف زناشوی خود را نسبت به یکدیگر انجام دهند.^{۲۵} دختری که ازدواج می‌کند، دیگر اختیار کامل بدن خود را ندارد، بلکه شوهرش نیز بر آن حقیقی دارد. همچنین شوهر بر بدن خود اختیار کامل ندارد، زیرا همسرش نیز بر آن حقیقی دارد.^{۲۶} بنابراین، شما زوجها از رابطه زناشویی با یکدیگر پرهیز نکنید، مگر برای مدتی محدود و با توافق طرفین، تا توانید بطور کامل خود را وقف روزه و عبادت نمایید. اما بعد از این مدت، روابط عادی زناشویی را از سر گیرید، تا میادا شیطان شما را بعلت عدم تسلط بر نفس، در وسوسه اندازد.

^{۲۷} البته من حکم نمی‌کنم که شما حتی ازدواج کنید، بلکه منظورم اینست که در صورت تعایل، آزاد هستید که چنین کنید. کاش همه می‌توانستند مانند

^{۲۸} مگر نمی‌دانید که مردم نادرست از برکات سلطنت خدا بی‌نصیب خواهند ماند؟ خود را فربند ندهید! شهوت‌رانان، بتپرستان و زانیان و آنانی که بدنبال زنان و مردان بدکاره می‌افتدند، همینطور دزدان، طمعکاران، مشروب‌خواران و کسانی که به دیگران تهمت می‌زنند و یا مال مردم را می‌خورند، در دنیای جدیدی که خدا سلطنت می‌کند، جایی خواهند داشت.^{۲۹} بعضی از شما در گذشته، چنین زندگی گاه‌آلودی داشتید، اما اکنون گناهاتان شسته شده، و شما وقف خدا و مورد پست او شده‌اید، و این در اثر کار خداوند ما عیسی و قدرت روح القدس میسر شده است.

اجتناب از گناهان جنسی

^{۳۰} من می‌توانم هر کاری را که مسیح منع نکرده است، انجام دهم. اما بعضی از این کارها، حتی اگر اجازه انجامش را نیز داشته باشم، برایم مفید نیستند. اگر بدانم چیزی برم مسلط خواهد شد و چنان مرد گیر خواهد کرد که نتوانم براحتی خود را از چنگ آن خلاصی دهم، از آن صرفنظر می‌کنم.^{۳۱} بعنوان مثال، موضوع خوردن را در نظر بگیرید. خدا به ما اشتها برای خوراک، و شکم برای هضم آن داده است. اما این دلیل نمی‌شود که هر مقدار دلمان می‌خواهد، بخوریم. به خورد و خوراک، زیاد اهمیت ندهید، زیرا خدا یک روز، هم شکم را ناید خواهد کرد و هم خوراک را.

اما زنا به هر شکل که باشد، خطایی است بزرگ،^{۳۲} زیرا بدنهای ما برای چنین کاری ساخته نشده است، بلکه از آن خداوند است. او می‌خواهد که بدنهای ما را از وجود خویش مملو سازد.^{۳۳} خدا با همان قدرتی که خداوند ما عیسی مسیح را پس از مرگ زنده کرد، بدنهای ما را نیز بعد از مرگ دوباره زنده خواهد کرد. آیا نمی‌دانید که بدنهای شما، در حقیقت اجزاء و اعضاي بدن مسیح است؟ پس آیا درست است که بدن خود را که چنین مفهوم والایی دارد، بگیریم و با بدن یک فاحشه پیوند بزنم؟ هرگز!^{۳۴} زیرا قطعاً می‌دانید که اگر مردی، با زنی بدکاره رابطه جنسی

شما بمانند، نجات خواهند یافت. همچنین شما شوهران مسیحی نیز نمی‌توانید درمورد همسرانتان چنین اطمینانی داشته باشید.

^{۱۷} به هر حال، هنگامی که در این موارد تصمیمی می‌گیرید، یقین حاصل کنید که مطابق خواست خدا عمل می‌کنید. ازدواج کردن یا انکردن شما، باید طبق هدایت خدا باشد. در ضمن شرایط و موقعیتی را که خدا شما را در آن قرار داده است، پیذیرید. اینست دستور من برای تمام کلیساها.^{۱۸} بعنوان مثال، مردمی که پیش از مسیحی شدنش، مطابق رسم یهود خته شده است، نباید از این امر ناراحت باشد؛ و اگر خته نشده است، نباید حالا خته شود.^{۱۹} زیرا برای یک مسیحی، هیچ فرقی ندارد که خته شده یا نشده باشد. مهم، خشنود ساختن خدا و اطاعت از دستورات است.

^{۲۰} وقتی خدا شخصی را دعوت می‌کند تا زندگی خود را به مسیح بسپارد، لزومی ندارد که او شرایط و موقعیت سابق خود را تغییر دهد.^{۲۱} فرض کنید که شما برده کسی هستید. لازم نیست از این موضوع ناراحت باشید. البته اگر فرصتی برای آزادی پیش آمد، از آن استفاده کنید.^{۲۲} اگر به هنگام دعوت خداوند، برده باشید، این را بدانید که مسیح شما را آزاد کرده است، آزاد از قدرت گناه و اگر به هنگام دعوت خداوند، برده نیستید، بدانید که اکنون برده مسیح هستید.^{۲۳} مسیح شما را به قیمت جان خود خریده است و شما از آن او هستید. پس، اسیر اصول انسانی نشویدا^{۲۴} بنابراین، ای برادران عزیز، وقتی یک نفر به مسیح ایمان می‌آورد، در هر موقعیت و شرایطی که هست باقی بماند، زیرا خدا در هر حالتی با اوست و او را یاری می‌کند.

سؤال درباره افراد مجرد و بیوه زنان

^{۲۵} پرسیده بسودید دخترانی که هنوز ازدواج نکرده‌اند، چه کنند؟ آیا اجازه دارند ازدواج کنند؟ من برای آنان حکم خاصی از جانب خداوند ندارم. اما از آنجا که خداوند از سر لطف، به من حکمتی عطا کرده که قابل اعتماد است، نظر خود را در این

من مجرد بمانند. اما ما همه، مانند هم نیستیم. خدا به هر کس نعمتی بخشیده است؛ به یکی این نعمت را عطا کرده که ازدواج کند، و به دیگری این نعمت را که با شادی و رضایت، مجرد بماند!^{۲۶} پس به آنانی که هنوز ازدواج نکرده‌اند، و نیز به بیوه زنان می‌گوییم که بهتر است اگر می‌توانند، مثل من مجرد بمانند.^{۲۷} اما اگر نمی‌توانند بر امیال خود مسلط باشند، بهتر است که ازدواج کنند، زیرا ازدواج کردن، بهتر است از سوختن در آتش شهوت.

^{۲۸} در اینجا، برای آنانی که ازدواج کرده‌اند، دیگر نه یک توصیه، بلکه یک دستور دارم، دستوری که از جانب من نیست بلکه خود خداوند آن را فرموده است؛ و آن اینست که زن نباید از شوهرش جدا شود.^{۲۹} اما اگر قبل از اوجداشده است، بهتر است یا مجرد بماند، یا نزد شوهرش بازگردد. شوهر نیز نباید زن خود را طلاق دهد.

وضع زناشویی میان مسیحی و بی ایمان ^{۳۰} اکنون می‌خواهم نکاتی را بعنوان توصیه بیان کنم که گرچه مستقیماً از جانب خداوند نیستند، اما به نظر من بسیار مفید می‌باشند. اگر یک مرد مسیحی، همسری غیرمسیحی دارد، و آن زن حاضر است با او زندگی کند، او نباید زن خود را طلاق دهد.^{۳۱} همچنین اگر یک زن مسیحی شوهری غیرمسیحی دارد، و شوهرش از اموی خواهد که با او زندگی کند، آن زن نباید از شوهرش جدا شود.^{۳۲} زیرا شوهر غیرمسیحی بوسیله زن خود، مورد قبول خدا واقع می‌شود، و زن غیر مسیحی نیز بوسیله شوهر خود. در غیر اینصورت فرزندان ایشان مسیحی محسوب نمی‌شوند، اما بطوری که می‌بینیم، ایشان مقدس بشمار می‌آیند.

^{۳۳} اما اگر شوهر یا زن غیر مسیحی مایل باشد از همسر خود جدا شود، اشکالی ندارد. در این مورد، زن یا شوهر مسیحی نباید اصرار کند که همسرش با او بماند، زیرا خدا می‌خواهد که ما ایمانداران در آرامش و صفا زندگی کنیم.^{۳۴} در ثانی، شما زنان مسیحی نمی‌توانید مطمئن باشید که اگر شوهرانتان با

باره بیان می‌دارم:

^{۲۹} با توجه به مشکلات و سختی‌هایی که برای ما مسیحیان در زمان حاضر وجود دارد، فکر می‌کنم بهتر است که شخص ازدواج نکند.^{۳۰} البته اگر ازدواج کرده‌اید، بخاطر این موضوع، از هم جدا نشود. اما در صورتی که هنوز ازدواج نکرده‌اید، در چنین اوضاع و احوالی، عجله نکنید!^{۳۱} اما اگر شما برادران، تصمیم دارید در همین شرایط نیز ازدواج کنید، اشکالی ندارد؛ و اگر دختری هم خواست ازدواج کند، گناهی مرتكب نشده است. اما بدانید که ازدواج، مشکلات شما را بیشتر می‌کند، و من دلم نمی‌خواهد که شما را در مشکلات بینم.

^{۳۲} نکته مهمی که باید بیاد داشته باشیم، این است که زمان بسیار کوتاهی برای ما باقی مانده و فرصت برای کار خداوند بسیار کم است. به همین دلیل، کسانی که زن دارند، باید تا آنجا که ممکن است، برای کار خداوند آزاد باشند.^{۳۳} غم یا شادی یا ثروت، نباید کسی را از خدمت به خداوند باز دارد.^{۳۴} آنانی که از امکانات مادی دنیا برخوردارند، طوری زندگی کنند که به این دنیا دلبسته نشوند، زیرا شکل کنونی دنیا بزودی ازین خواهد رفت.

^{۳۵} من می‌خواهم که شما در همه چیز فارغ از اضطراب و نگرانی باشید. مردی که ازدواج نکرده است، می‌تواند تمام وقت خود را صرف خدمت خداوند کند و تمام فکرش این باشد که او را خشنود سازد.^{۳۶} اما مردی که ازدواج کرده است، نمی‌تواند براحتی خداوند را خدمت کند، زیرا مجبور است در فکر مادیات نیز باشد و بکوشید همسرش را راضی نگه دارد.^{۳۷} در واقع عشق و علاقه‌او، بین خدا و همسرش تقسیم می‌شود. دختری هم که ازدواج می‌کند، همینطور می‌باشد. او نیز با این مسائل روبرو است. دختری که ازدواج نکرده، مشتاقانه در فکر اینست که با تمام وجود خداوند را خشنود کند. اما زن شوهردار باید در فکر کارهایی مانند خانه‌داری باشد و خواسته‌ای شوهرش را در نظر بگیرد.

^{۳۸} من این مطالب را برای کمک به شما می‌گویم، و منظور این نیست که شما را از ازدواج باز دارم و یا

محدودیتی برایتان ایجاد کنم. آرزوی من اینست که هر چه می‌کنید، باعث شود خداوند را بهتر خدمت نمایید و تا حد امکان توجه شما از خدمت او کمتر منحرف شود.

ازدواج، کار خلافی نیست

^{۳۹} اگر کسی می‌بیند که نسبت به دختری که نامزدش است پرهیز ندارد و نمی‌تواند بر امیال خود مسلط باشد و نامزدش نیز بعد بلوغ رسیده، و او می‌خواهد با این دختر ازدواج کند، گناهی مرتكب نشده است. اشکالی ندارد؛ بگذارید ازدواج کند.^{۴۰} اما اگر کسی با اراده‌ای محکم تصمیم گرفته است که ازدواج نکند، و می‌بیند که نه تعاملی به این کار دارد و نه نیازی به آن، تصمیم عاقله‌ای گرفته است.^{۴۱} پس کسی که ازدواج می‌کند، کار خوبی می‌کند، و کسی که ازدواج نماید، کار بهتری می‌کند.

^{۴۲} زن تا زمانی که شوهرش زنده است، قسمتی از وجود اوست. ولی اگر شوهرش فوت کند، می‌تواند دویاره ازدواج نماید، اما فقط با یک مسیحی.^{۴۳} ولی بنظر من، اگر ازدواج نکند، خوشحالتر خواهد بود. و من فکر می‌کنم که آنچه می‌گوییم، از جانب روح خدامست.

ملحوظه حال دیگران

^{۴۴} سؤال بعدی شما درباره خوردن گوشتی است که برای بتها قربانی شده است. در این مورد هر کس فکر می‌کند که جواب درست را فقط خودش می‌داند! این طرز فکر که «من همه چیز را می‌دانم»، باعث می‌شود که به انسان غرور دست دهد. اما آنچه که برای پیشرفت کلیسا واقعاً لازم می‌باشد، محبت است و نه دانایی.^{۴۵} کسی که فکر می‌کند همه چیز می‌داند، در واقع نادانی خود را نشان می‌دهد.^{۴۶} اما کسی که خدا را دوست دارد قبلش به روی معرفت و شناخت خدا باز است.

^{۴۷} حال به اصل مطلب برگردیم. آیا صحیح است گوشتی را که برای بتها قربانی شده است، بخوریم؟ در این مورد، همه می‌دانیم که بت، خدا نیست، زیرا فقط

حقوق خدمتگذار خدا

من رسول و فرستاده خدا هستم و فقط در مقابل خدا مسئولم. من کسی هستم که خداوندان عیسی مسیح را با چشمانت خود دیده‌ام. زندگی دگرگون شده شما نیز نتیجه خدمت من به اوست.^۷ حتی اگر دیگران مرا رسول ندانند، شما باید بدانید، زیرا وجود شما بهترین دلیل است برایکه من رسول هستم، چون شما بوسیله من به مسیح ایمان آورید.

^۸ جواب من به آنانی که از من انتقاد می‌کنند، اینست: ^۹ آیا من مانند سایر رسولان، این حق را ندارم که خود و خوراک خود را از کلیساها تأمین کنم؟ ^{۱۰} اگر زن داشتم و او نیز مسیحی می‌بود، آیا حق نداشتم او را در این سفرها به همراه بیاورم، یعنی همان کاری که سایر رسولان و برادران خداوندان عیسی و پطرس می‌کنند؟ ^{۱۱} آیا فقط من و «برنابا» باید برای تأمین نیازهای خود کار کنیم، ولی مخارج سایر رسولان را شما باید تأمین کنید؟ ^{۱۲} کدام سریاز است که به هنگام خدمت نظام، مخارج خود را شخصاً تأمین نماید؟ یا کدام باغبان است که درختی بکارد ولی اجازه نداشته باشد از میوه آن بخورد؟ یا کدام چوبان است که گلهای را چوبانی کند ولی حق نداشته باشد از شیر آن بنوشد؟ ^{۱۳} شاید فکر کنید که این نکات را از نقطه نظر انسانی می‌گوییم. اما چنین نیست، زیرا قانون خدا نیز همین را می‌گوید.^{۱۴} در تورات حکم شده که وقتی گاو خرمت را می‌کوید، دهانش را بند تا بتواند از خرمت بخورد. آیا تصور می‌کنید که خدا فقط به فکر گاوهای بود که چنین دستوری داد؟ ^{۱۵} آیا فکر نمی‌کنید که این دستور را برای ما نیز داده است؟ بلی، همینطور است. خدا این حکم را داد تا نشان دهد که مسیحیان باید معاش خدمتگزاران روحانی خود را تأمین کنند. کسی که شخم می‌زند و خرم را می‌کوید، البته باید سهمی از محصول ببرد.

^{۱۶} ما در دل شما بذر نیکوی روحانی را کاشته‌ایم. حال اگر تقاضای کمک مالی از شما داشته باشیم، آیا

یک خدا هست و بس.^{۱۷} به عقیده بعضی از مردم، خدايان بسیاری در آسمان و بر زمین هستند.^{۱۸} اما ما می‌دانیم که فقط یک خدا وجود دارد، یعنی پدر آسمانی ما، که تمام چیزها را آفریده و ما را نیز بوجود آورده تا از آن او باشیم. همچنین می‌دانیم که فقط یک سور و خداوند وجود دارد، یعنی عیسی مسیح، که همه چیز بوسیله او آفریده شده و حیات ما از اوست.

^{۱۹} اما همه مسیحیان این موضوع را درک نمی‌کنند. بعضی‌ها در تمام طول زندگانی، براین اعتقاد بوده‌اند که بتها زنده‌اند و قربانی‌هایی که به بتها تقدیم می‌شوند، به خدايان واقعی تقدیم می‌گردند. بنابراین حتی الان نیز که چنین خوراکهای را می‌خورند، نسراحت می‌شوند و وجدانهای حساسان رنج می‌برد.^{۲۰} اما این را بدانید که برای خدا هیچ مهم نیست که ما چنین خوراکی را بخوریم یا نخوریم، زیرا نه با خوردن آن بدتر می‌شویم، و نه با نخوردن آن، بهتر!^{۲۱} اما مواظب باشید که مبادا آزادی شما در خوردن چنین گوشتشی، موجب لغزش و انحراف مسیحیانی گردد که از شما ضعیفتر هستند.

^{۲۲} بعنوان مثال، ممکن است شخصی که خوردن گوشت قربانی را درست نمی‌داند، بیست که شما در نهارخوری بختانه نشسته‌اید بدون هیچ وسوسی، مشغول خوردن چنین گوشتشی هستید. در نتیجه او نیز جرأت پیدا کرده، از آن خواهد خورد، اما در تمام مدت احساس گناه خواهد کرد.^{۲۳} به این ترتیب، ^{۲۴} دانایی، شما به برادر حساسی که مسیح جانش را برای او فدا کرد، صدمه روحانی شدیدی می‌زند.^{۲۵} شما او را به انجام کاری تشویق کرده‌اید که او آن را خطای می‌پنداشد، و با این عمل، نسبت به او گناه کرده‌اید، و گناه به برادرتان، گناه به مسیح است.^{۲۶} پس اگر خوردن گوشتشی که برای بت قربانی شده است، باعث گناه کردن برادر من می‌شود، من تا عمر دارم از آن نخواهم خوردم، مبادا باعث لغزش او شوم.

مسيح هدایت کنم.^{۲۰} وقتی با يهوديان هستم، مانند خودشان رفقار می‌کنم تا به اين ترتيب مایل شوند به پيام انجيل گوش فرا دهند و به مسيح ايمان آورند. وقتی با غيريهوديانی هستم که پيرو آداب و رسوم يهودند، با اينکه با طرز فکرشن موافق نیستم، اما مخالفت خود را ابراز نمی‌کنم، زيرا هدفم کمک به ايشان است.^{۲۱} وقتی با بت برستان هستم، مانند ايشان می‌شوم، البته نه در همه مسایل، زира بعنوان يك مسيحي باید مطیع احکام خدا باشم و آنچه را که درست است، انجام دهم.

بنابراین، همنگ آنان می‌شوم تا بتوانم بسوی مسيح هدایتشان کنم.^{۲۲} وقتی با کسانی هستم که وجودشان خيلي زود ناراحت می‌شود، خود را داناتر از آنان نشان نمی‌دهم، تا اجازه دهند کمکشان کنم. خلاصه سعی می‌کنم با هر کس، مانند خودش باشم تا مایل شود سخنان مرا بشنود و نجات یابد.^{۲۳} همه اين کارها را می‌کنم تا بتوانم پيام انجيل را به ايشان برسانم و خود نيز با مشاهده نجات آنان، از برکات الهی بهره‌مند شوم.

^{۲۴} در يك مسابقه دو، همه می‌دوند اما فقط يك نفر جايده را می‌برد. پس شما نيز طوری بدويدي تا مسابقه را بسربشد.^{۲۵} يك ورزشكار برای کسب موقفيت در مسابقات از چيزهای بسیاري چشم پوشی می‌کند و تمرینهای سختی انجام می‌دهد. او برای بدمست آوردن جايزيه‌ای فاني، چنین زحماتی را تحمل می‌شود، ولی ما برای پاداش آسمانی گوشش می‌کنیم، که هرگز از بين نخواهد رفت.^{۲۶} به همین دليل، من مستقیم بسوی خط پایان مسابقه می‌دوم؛ همچون مشت زنی هستم که از هر ضربه مشت شبرای پیروزی استفاده می‌کند، نه مانند کسی که به سایه‌اش مشت می‌زند.^{۲۷} من مثل يك ورزشكار با تمرینهای سخت می‌زنم،^{۲۸} بلنم را آماده می‌کنم، و آنقدر بر آن سخت می‌گيرم تا آن کاري را انجام دهد که باید بکند، نه آنچه را که می‌خواهد. اگر چنین نکنم می‌ترسم پس از آنکه دیگران را برای شركت در مسابقه آماده کردم، خودم آماده نباشم و از شركت در مسابقه محروم گردم.

چيز بزرگی خواسته‌ایم؟^{۲۹} شمانيازهای دیگران را که از لحاظ روحاني شما را خدمت می‌کنند، برآورده می‌سازيد و همینطور نيز باید باشد. پس آيا ما ناید نسبت به آنان حق بيشتری داشته باشيم؟ با اینحال ما هرگز از اين حق خود استفاده نکرده‌ایم، بلکه احتیاجاتمان را بدون کمک شما تأمین نموده‌ایم. ما هرگز از شما درخواست کمک مالي نکرده‌ایم، چون می‌تسديدة علاقه شما به شيندين پيغام انجيل کم شود.

^{۳۰} بی‌شك به ياد داريد که خدا به خدمتگزاران خانه‌اش اجازه داده خوراک خود را از هدایای که مردم به خانه او می‌آورند، تأمین نمایند، و خدمتگزاران قربانگاه نيز از قرباني‌های مردم سهمي بپرند.^{۳۱} به همین ترتيب، خداوند فرموده است هر که پيام انجيل را اعلام می‌کند، هزينة زندگی اش باید توسيط مسيحيان تأمین شود.^{۳۲} اما باوجود اين، من هيچگاه از اين حق خود استفاده نکرده‌ام. اگر هم حالا چنین مطلبی را می‌نویسم،منظورم اين نیست که از اين پس از کمکهای شما بهره‌مند شوم. من ترجیح می‌دهم از گرسنگی بمیرم، اما این افتخارم را از دست ندهم؛ من افتخار می‌کنم که پيغام انجيل را بدون دستمزد اعلام می‌دارم.^{۳۳} زيرا انجام اين خدمت، بخودی خود برای من امتيازی محسوب نمی‌شود، چون من موظفم که اين خدمت را انجام دهم، و اگر در انجام آن کوتاهی کنم، وای بر من!

^{۳۴} اگر من به ميل خود داوطلب می‌شدم که خدا را خدمت کنم، در آتصورت توقع دستمزد نيز می‌داشم. اما چنین نیست، زيرا خدا خود، مرا برگریده و اين خدمت مقدس را به من سپرده است و من هیچ اختیاري از خود ندارم.^{۳۵} در چنین شرایطی، دستمزد من چيست؟ دستمزد من، همان شادي است که از اعلام خبر خوش انجيل بدمست می‌آورم، آن هم بدون آنکه از کسی کمک مالي بگيرم و يا حق خود را مطالبه کنم.

^{۳۶} اين روش يك مزيت دارد و آن اينکه من مجبور نیستم بخاطر دستمزدی که کسی به من می‌دهد، مطیع او باشم. باوجود اين، از روی ميل و رضا خدمتگزار همه کس شده‌ام تا ايشان را بسوی

توان در مقابل آن ایستادگی کرد. پس در برابر آنها مقاومت کنید و اطمینان داشته باشید که خدا نخواهد گذارد که بیش از حد توانایی خود و سوشه شوید؛ و به شما قدرت خواهد بخشید تا بتوانید در برابر آن تاب بیاورید. این وعده خداست و به آن عمل نیز خواهد کرد. او به شما نشان خواهد داد که چگونه از وسوسه‌ها بگیریزند تا بتوانید در برابر آنها با صبر و تحمل پایداری کنید.

سفره بتها و شام خداوند

^{۱۴} پس ای عزیزان، با هشیاری کامل از هر گونه بتپرستی دوری کنید.^{۱۵} شما شخاص دنایی هستید؛ خودتان قضاوت کنید که آنچه می‌گوییم درست است یا نه.^{۱۶} پیاله‌ای که به هنگام شام خداوند از آن می‌نوشیم و برای آن دعای برکت می‌کنیم، آیا به این معنی نیست که هر کس از آن می‌نوشد، در برکات خون مسیح شریک می‌شود؟ و نانی که قسمت کرده، با هم می‌خوریم، آیا نشان نمی‌دهد که ما با هم در برکات بدن مسیح شریکیم؟^{۱۷} تعداد ما هر قدر هم که باشد، همه از همان نان می‌خوریم و نشان می‌دهیم که همه عضو یک بدن می‌باشیم، یعنی بدن مسیح.^{۱۸} قوم یهود را در نظر بگیرید؛ آیا آنانی که از گوشت قربانی می‌خورند، بوسیله این عمل با یکدیگر متعدد نمی‌شوند؟

^{۱۹} پس منظورم چیست؟ آیا منظورم اینست که این بتها واقعاً خدا هستند؟ و یا اینکه قربانی هایی که به آنها تقدیم می‌شوند، ارزشی دارند؟^{۲۰} به هیچ وجه! منظورم اینست که کسانی که برای این بتها قربانی می‌آورند، در واقع خود را همراه با قربانی شان نه به خدا، بلکه به شیاطین تقدیم می‌کنند، و من نمی‌خواهم که هیچیک از شما، با خوردن گوشت این قربانی‌ها، با شیاطین شریک شود.^{۲۱} شما نمی‌توانید هم از پیاله سفره خداوند بنوشید و هم از پیاله سفره شیطان؛ هم از نان سفره خداوند بخورید و هم از نان سفره شیطان.

^{۲۲} می‌خواهید چه کنید؟ آیا می‌خواهید آتش خشم و غصب خداوند را بقصد خود شعلهور سازید؟

درس عبرت از گذشتگان

^{۱۰} ای برادران عزیز، نباید آنچه را که در زمانهای گذشته برای قوم ما اتفاق افتاد، از یاد ببریم، هنگامی که ایشان در بیابان سفر می‌کردند، خدا آن ابر را فرستاد تا پیشایش آنان حرکت کند و هدایتشان نماید؛ سپس آنان را به سلامت از دریای سرخ عبور داد.^{۲۳} در واقع می‌توانیم بگوییم که ایشان در دریا و در ابر، غسل تعیید گرفتند و با این کار، نشان دادند که موسی را پیروی خواهند کرد.^{۲۴} در بیابان خدا معجزه‌وار برای ایشان نان تدارک می‌دید. آنان آبی را می‌نوشیدند که مسیح عطا می‌کرد، زیرا مسیح در واقع همان صخره‌ای بود که خدا در بیابان از آن برای قوم اسرائیل آب بیرون آورد.^۵ اما با وجود تمام اینها، اکثر ایشان مطیع احکام خدا نبودند و خدا نیز آنان را در بیابان از بیان برد.

^{۲۵} این درس عبرتی است برای ما، تا مانند آنان، در آرزوی اعمال پلید و شرورانه نباشیم،^۷ و همچون آسان بسوی پرستش بتها نرویم. کتاب آسمانی می‌فرماید که بنی اسرائیل به هنگام پرستش گوشه طلایی، «برای خوردن و نوشیدن نشستند، و برای رقصیدن به پا خاستند».^۸ همچنین مانند بعضی از آنان نباشیم که با زنان دیگران زنا کردند و در همان روز، بیست و سه هزار نفر از ایشان هلاک شدند.^۹ صبر و تحمل خداوند را نیز امتحان نکنیم، زیرا عده‌ای از آنان چنین کردند و از نیش مارهای سمی مردند.

^{۱۰} همچنین مانند برخی از ایشان، از خدا و کارهای او گله و شکایت نکنیم، زیرا در اثر همین کار بود که خدا فرشته خود را فرستاد تا نابودشان کند.

^{۱۱} تمام اتفاقات و بلایایی که بر سر قوم ما آمد، برای این نوشته شد که ما بخواهیم و آن اشتباهات را تکرار نکنیم، تا در این روزهای آخر که دنیا به پیابان خود نزدیک می‌شود، درس عبرتی بگیریم.

^{۱۲} پس هشیار باشید و فکر نکنید که از ایشان بهتر هستید! شما نیز ممکن است در دام گناه گرفتار شوید.

^{۱۳} اما این را بیاد داشته باشید که وسوسه‌هایی که به سراغ شما می‌آیند، از وسوسه‌هایی که دیگران دچار آنند، دشوارتر نمی‌باشد. هیچ وسوسه‌ای نیست که

است تا ایشان نجات یابند.

۶۱ پس از من سرمتش بگیرید، چنانکه من نیز از مسیح سرمتش می‌گیرم.

پوشیده بودن سر زنان به هنگام عبادت^۱ برادران عزیز، بسیار شادم از اینکه هر چه به شما آموختم، بیاد دارید و به آنها عمل می‌کنید.^۲ اما می‌خواهم این موضوع را نیز بادآور شوم که هر زن باید از شوهر خود اطاعت کند، و شوهر نیز از مسیح، همانطور که مسیح هم از خدا اطاعت می‌کند.^۳ به همین دلیل اگر در جلسه‌ای مردی با سر پوشیده، دعا یا نبوت کند، به مسیح بی احترامی کرده است، زیرا این پوشش یا کلاه نشانه اطاعت از انسانهاست.^۴ همچنین اگر زنی در جلسه‌ای، با سر برته دعا یا نبوت کند، به شوهرش بی احترامی کرده است، زیرا زن با پوشاندن سر خود، اطاعت خود را از شوهرش نشان می‌دهد.^۵ اگر زن نمی‌خواهد سر خود را پوشاند، باید موی سرش را بتراشد؛ و اگر از این عمل خجالت می‌کشد، پس باید سر خود را پوشاند.^۶ اما مرد باید به هنگام عبادت، سر خود را پوشاند و یا کلاهی بر سر داشته باشد.

مرد، جلال و شکوه خداست و به شکل او آفریده شده. زن نیز جلال و شکوه مرد می‌باشد.^۷ نخستین مرد، از زن بوجود نیامد، بلکه اولین زن از مرد بوجود آمد.^۸ در ضمن نخستین مرد که «آدم» بود، برای «حوا» آفریده نشد، بلکه حوا برای آدم آفریده شد.^۹ پس زن باید سر خود را پوشاند تا نشان دهد که مطیع شوهرش می‌باشد. این واقعیتی است که حتی فرشتگان به آن توجه دارند و بسبب آن شادند.

۱۰ اما بیاد داشته باشید که در طرح الهی، زن و مرد به یکدیگر احتیاج دارند.^{۱۱} زیرا با اینکه اولین زن از مرد بوجود آمد، ولی از آن پس، تمام مردها از زن بوجود آمده‌اند. اما بهر حال مرد وزن هر دو از خالق خود، خدا می‌باشند.^{۱۲} حال نظر خودتان در این باره چیست؟ آیا درست است که یک زن در یک جمع، بدون پوشش سر دعا کند؟^{۱۳} آیا خود غریزه و طبیعت، به ما نمی‌آموزد که سر زن باید پوشیده

یا می‌خواهید نشان دهید که از او نیرومندترید؟^{۱۴} شما البته آزادید که از گوشت قربانی‌ها بخورید. خوردن چنین گوشتی برخلاف احکام خدا نیست. اما این دلیل نمی‌شود که حتماً این کار را بکنید. چنین عملی ممکن است مخالف احکام خدا نباشد، اما در ضمن مفید و صلاح هم نیست.^{۱۵} نباید فقط به فکر خودتان باشید؛ به فکر دیگران هم باشید و نفع دیگران را نیز در نظر بگیرید.

۱۶ پس می‌توانید به این صورت عمل کنید: هر گوشتی را که در بازار می‌فروشنند، بخرید و بخورید، و نپرسید که گوشت قربانی بتهاست یا نه، تا وجود انان ناراحت نشود.^{۱۶} زیرا همانطور که کتاب آسمانی می‌گوید: «جهان و هر چه در آنست، از آن خداوند است».^{۱۷}

۱۷ اگر شخصی بتپرست، شما را به صرف خوراک دعوت کند، در صورت تعایل می‌توانید دعوتش را پذیرید. آنگاه از هر چه که در سفره است بخورید و چیزی هم نپرسید. به این ترتیب وجود انان راحت خواهد بود چون نمی‌دانید که گوشت قربانی است یا نه.^{۱۸} اما اگر کسی به شما بگوید که این گوشت قربانی است، در آنصورت بخاطر آن کسی که گفته است و بخاطر وجود حساس او، از آن گوشت نخورید.^{۱۹} در این مورد احساس او مهم است، نه احساس شما.

اما شما ممکن است بپرسید: «چرا من باید بخاطر فکر و احساس دیگران، در قید و بند باشم؟^{۲۰} من خدا را شکر می‌کنم و خوراکم را باخوشی می‌خورم. چرا باید دیگری مانع خوشی من گردد، آن هم به این دلیل که تصور می‌کند من در اشتباهم؟^{۲۱} جواب سوال شما اینست: کارهای شما، حتی خوردن و نوشیدن، همه باید برای جلال و بزرگی خدا باشد.^{۲۲} پس مواظب باشید که برای کسی سنگ لغزش نشود، نه برای یهودیان، نه برای غیریهودیان، نه برای مسیحیان.^{۲۳} من نیز به همین روش عمل می‌کنم و می‌کوشم در هر کاری همه را راضی سازم. پس آنچه را که دوست دارم، یا به نفع خودم می‌باشد، انجام نمی‌دهم، بلکه کاری را می‌کنم که به نفع دیگران

دارید.^{۲۵} همچنین پس از شام، پیاله را بدست گرفت و فرمود: «این پیاله، نشان پیمان تازه‌های است میان خدا و شما، که با خون من بسته شده است. هرگاه از آن می‌نوشید، بیاد من باشید».^{۲۶} به این ترتیب، هر بار که این نان را می‌خوردید و از این پیاله می‌نوشید، در واقع این حقیقت را اعلام می‌کنید که مسیح برای نجات شما، جان خود را فدا کرده است. پس تا زمان بازگشت خداوند، این آین رانگاه دارید.

^{۲۷} بنابراین، اگر کسی بارفتاری ناشایست از این نان بخورد و از این پیاله بسنود، به بدن و خون خداوندمان عیسی مسیح بی‌احترامی کرده و نسبت به آنها مرتكب گناه شده است.^{۲۸} به همین دلیل است که شخص پیش از شرکت در این آین، باید با دقت خود را امتحان کند تا بینند آیا شایستگی برای شرکت در آن را دارد یا نه.^{۲۹} زیرا اگر کسی بطور ناشایسته از نان بخورد و از پیاله بتوشد، یعنی تشخیص ندهد که بدن مسیح همان کلیساست، با شرکت در این آین، خود را در نظر خدا محکوم کرده است، چون به مرگ مسیح بی‌حرمتی نموده است.^{۳۰} از اینروست که بسیاری از شما ضعیف و بیمارند و حتی بعضی مرده‌اند.

^{۳۱} اما اگر خود را امتحان کنید، دیگر خدا شما را محکوم و تنبیه نخواهد نمود.^{۳۲} اما حتی اگر خداوند ما را محکوم و تنبیه کند، به این منظور است که در آینده با سایر مردم دنیا مورد محاکمه و داوری قرار نگیریم.^{۳۳} پس ای برادران عزیز، هنگامی که برای شام خداوندمان عیسی مسیح جمع می‌شوید، صبر کنید تا دیگران هم بیایند.^{۳۴} اگر کسی خیلی گرسنه است، در خانه بخورد تا وقتی با دیگران جمع می‌شود، باعث محکومیت و مجازات خود نشود.

وقتی آمد، به مسایل دیگر نیز رسیدگی خواهم کرد.

عطایای روح القدس

^{۱۲} حال، ای برادران، می‌خواهم درخصوص عطاایایی که روح القدس به هر یک از شما می‌بخشد، نکاتی بنویسم، زیرا می‌خواهم این موضوع

باشد؟ زیرا زنها به موی بلند خود افتخار می‌کنند، چون مو بعنوان پوشش به ایشان داده شده است. در حالیکه موی بلند برای مردها عیب است.^{۱۵} اما اگر کسی می‌خواهد در این باره بحث و مجادله کند، تنها چیزی که می‌توانم به او بگویم اینست که ما همیشه این را تعلیم داده‌ایم که زن به هنگام دعا یانوبت، باید سرخود را پوشاند. تمام کلیساها نیز در این امر توافق دارند.

نحوه شرکت در شام خداوند

^{۱۷} می‌خواهم شما را برای رفاقت ناپسندتان سرزنش کنم. زیرا شنیده‌ام که وقتی برای شرکت در شام خداوند گرد می‌آید، ضرری که به شما وارد می‌آید، بیش از نفع آن است.^{۱۸} می‌شنوم که در جلساتتان بحث و مجادله در می‌گیرد و دو دستگی بوجود می‌آید، و تا حدی این گفته‌ها را باور می‌کنم.^{۱۹} لابد فکر می‌کنید که این بحثها و اختلافات لازم است، چون باعث می‌شود که همه بدانند حق با کیست.

^{۲۰} وقتی برای خوردن دور هم جمع می‌شوید، آنچه می‌خورید در واقع شام خداوند نیست،^{۲۱} بلکه شام خودتان است. زیرا شنیده‌ام که بعضی بدون آنکه منتظر دیگران باشند، با عجله و تا آنجا که می‌توانند، خوراکها را می‌بلعند و برای بقیه چیزی نمی‌گذارند. پس به یکی خوراک کافی نمی‌رسد و گرسنه می‌ماند، در حالیکه دیگری آنقدر خورده و نوشیده که مست شده است.^{۲۲} واقعاً تعجب می‌کنم! آیا این راست است؟ مگر نمی‌توانید خوراکتان را در خانه بخورید تا باعث بی‌حرمتی کلیسانشود و فقر را که نمی‌توانند با خود خوراک بیاورند، خجالت‌زده نسازید؟ به شما چه بگویم؟ آیا شما را تحسین کنم؟ هرگز!

^{۲۳} این است آنچه خود خداوندمان عیسی مسیح درباره این شام فرموده است و من هم قبل آن را به شما تعلیم داده‌ام: خداوند ما عیسی، در شبی که یهودا به او خیانت کرد، نان را بدست گرفت،^{۲۴} و پس از شکرگزاری، آن را پاره کرد و به شاگردان خود داد و گفت: «این را بگیرید و بخورید. این بدن من است که در راه شما فدا می‌کنم. این آین را به یاد من نگاه

یک بدن، اما اعضای متعدد

^{۱۲} بدن یکی است اما اعضای بسیار دارد. وقتی تمام این اعضای کنار هم قرار گیرند، بدن تشکیل می شود. ^{۱۳} بدن مسیح نیز همینطور است. ^{۱۴} هر یک از ما عضوی از بدن مسیح می باشیم. بعضی از ما یهودی هستیم و بعضی غیر یهودی؛ بعضی غلام هستیم و بعضی آزاد. اما روح القدس همه ما را کنار هم قرار داده و بصورت یک بدن درآورده است. درواقع ما بوسیله یک روح، یعنی روح القدس، در بدن مسیح تعمید گرفته ایم و خدا به همه ما، از همان روح عطا کرده است.

^{۱۵} بلی، بدن فقط دارای یک عضو نیست، بلکه اعضای گوناگون دارد. ^{۱۶} اگر روزی پا بگوید: «من چون دست نیستم، جزو بدن نمی باشم»، آیا این گفته دلیل می شود که با جزو بدن نباشد؟ ^{۱۷} یا اگر گوش بگوید: «من چون چشم نیستم، جزو بدن به حساب نمی آیم»، چه پیش می آید؟ آیا این سخن، گوش را از سایر اعضای بدن جدا می کند؟ ^{۱۸} فرض کنید تمام بدن چشم بودا در آنصورت چگونه می توانستد بشنوید؟ یا تمام بدن گوش بودا چگونه می توانستد چیزی را بو کنید؟

^{۱۹} اما خدا ما را به اینصورت خلق نکرده است. او برای بدن ما اعضای گوناگون ساخته و هر عضو را درست در همانجا بی که لازم می داشت، قرار داده است. ^{۲۰} اگر بدن فقط یک عضو می داشت، چقدر عجیب و غریب می شد! ^{۲۱} اما خدا بدن را از اعضای متعدد ساخت، ولی باوجود این، بدن یکی است.

^{۲۲} چشم هرگز نمی تواند به دست بگوید: «من احتیاجی به تو ندارم». سر هم نمی تواند به پاهای بگوید: «من نیازی به شما ندارم». ^{۲۳} بر عکس، بعضی از اعضای که ضعیف ترین و بی اهمیت ترین اعضای بدن هستند، درواقع بیش از سایرین مورد نیاز می باشند. ^{۲۴} ما همچنین آن اعضای را که زشت و بی ارزش به نظر می آیند، مورد مراقبت بیشتر قرار می دهیم و آنها را بدقت می پوشانیم. ^{۲۵} درحالیکه اعضای زیبای بدن ما، نیاز به چنین توجهی ندارند. بنابراین، خدا اعضای بدن را طوری در کنار هم قرار داده است که به

را بدققت درک کنید و برداشت نادرست از آن نداشته باشید. ^{۲۶} یقیناً به یاد دارید که پیش از ایمان آوردن به خداوند، در میان بینهایی که قادر به سخن گفتن نبودند، سرگردان بودید و از یک بت به بت دیگر پناه می بردید. ^{۲۷} اما اکنون به کسانی برمی خورید که ادعا می کنند از جانب روح خدا برا بایران پیغامی دارند. چگونه می توان دانست که آیا ایشان واقعاً از جانب خدا الهام یافته اند، یا اینکه فریبکارانند؟ راهش اینست: کسی که تحت قدرت روح خدا سخن می گوید، هرگز نمی تواند عیسی را لعنت کند. هیچگس نیز نمی تواند با تمام وجود عیسی را خداوند بخواند، جز اینکه روح القدس این حقیقت را ببر او آشکار ساخته باشد.

^{۲۸} اگر چه عطایابی که خدا به ما می بخشند گوناگون است، اما اصل و منشاء تمام آنها، روح القدس است. ^{۲۹} با اینکه می توان خدا را از راههای مختلف خدمت کرد، اما همه همان خداوند را خدمت می کنیم. ^{۳۰} خدا یکی است، اما به صورت های مختلف در زندگی ما عمل می کند. او همان خداست که در همه ما و بوسیله ماسکه از آن او هستیم، کار می کند. ^{۳۱} در واقع روح القدس بوسیله هر یک از ما، قدرت خدا را جلوه گر می سازد، تا این راه کلیسا را تقویت نماید.

^{۳۲} روح القدس به یک شخص عطای بیان حکمت می بخشد تا با ارائه راه حل های حکیمانه دیگران را یاری نماید؛ و به دیگری دانستن اسرار را عطا می کند. ^{۳۳} او به یکی ایمانی فوق العاده عطا می نماید، و به دیگری قدرت شفای بیماران را می بخشد. ^{۳۴} به بعضی قدرت انجام معجزات می دهد، به برخی دیگر عطای بوت کردن. به یک نفر قدرت عطا می کند که تشخیص دهد چه عطایی از جانب روح خداست و چه عطایی از جانب او نیست. باز ممکن است به یک شخص این عطا را ببخشد که بتواند به هنگام دعا به زبانهایی که نیاموخته است، سخن گوید، و به دیگری عطای ترجمة این زبانها را بدهد. ^{۳۵} اما تمام این عطای از جانب یک روح، یعنی همان روح القدس است، و اوست که تصمیم می گیرد به هر کس چه عطایی بیخشد.

انسانها محبت نداشته باشم، همچون طبلی تو خالی و سنجی پر سرو صدا خواهم بود.^۲ اگر عطای نبوت داشته باشم، و از رویدادهای آینده آگاه باشم و همه چیز را دریاره هر چیز و هر کس بدانم، اما انسانها را دوست نداشته باشم، چه فایده‌ای به ایشان خواهم رساند؟ یا اگر چنان ایمانی داشته باشم که به فرمان من کوهها جا بجا گردند، اما انسانها را دوست نداشته باشم، باز هیچ ارزشی نخواهم داشت.^۳ اگر تمام اموال خود را به فقرا ببخشم و بخاطر اعلام پیغام انجیل، زنده‌زنده در میان شعله‌های آتش سوزانده شوم، اما نسبت به انسانها محبتی نداشته باشم، تمام فداکاری‌هایم بیهوده خواهد بود.

^۴ کسی که محبت دارد، صبور است و مهریان؛ حسود نیست و به کسی رشک نمی‌برد؛ مغور نیست و هیچگاه خودستایی نمی‌کند؛^۵ به دیگران بدی نمی‌کند؛ خودخواه نیست و باعث رنجش کسی نمی‌شود. کسی که محبت دارد، پرتوقع نیست و از دیگران انتظار بیجا ندارد؛ عصی و زود رنج نیست و کبنه به دل نمی‌گیرد؛^۶ هرگز از بی‌انصافی و بی‌عدالتی خوشحال نمی‌شود، بلکه از پیروز شدن راستی شاد می‌گردد.^۷ اگر کسی را دوست بدارید، به هر قیمتی که باشد، به او وفادار می‌ماند، همیشه سخنان او را باور می‌کند، سعادت او را می‌خواهد و از او دفاع می‌کند.

^۸ همه عطا‌یابی که خدا به ما می‌بخشد، روزی به انتها خواهد رسید. نبوتها، سخن گفتن به زبانها و دانستن علم و اسرار، روزی پایان خواهد پذیرفت. اما محبت تا ابد باقی خواهد ماند و از میان نخواهد رفت. در حال حاضر باوجود تمام این عطا‌یابی، علم و نبوتها ماجزئی و نارساست.^۹ اما زمانی که از هر جهت کامل شدیم، دیگر نیازی به این عطا‌یابی نخواهد بود و همه از بین خواهند رفت.

^{۱۰} می‌توانیم این مثال را بباورم که به هنگام کودکی، مانند یک کودک سخن می‌گفتم و مانند یک کودک فکر و استدلال می‌کردم. اما چون بزرگ شدم، فکرم رشد کرد و کارهای کودکانه را ترک کردم.^{۱۱} آنچه اکنون می‌دانیم، بسیار اندک است و

اعضای بظاهر کم اهمیت، احترام و توجه بیشتری شود؛^{۱۲} تا به این ترتیب در میان اعضای بدن هم آهنگی ایجاد شود و هر عضو همان قدر که به خود علاوه و توجه دارد، به اعضای دیگر نیز علاقمند باشد.^{۱۳} به این ترتیب، اگر عضوی از بدن دچار دردی شود، تمام اعضای بدن با آن همدردی می‌کنند؛ و اگر افتخاری نصیب یک عضو گردد، تمام اعضاء با او شادی می‌نمایند.

^{۱۴} مقصود از این سخنان اینست که شما همگی با هم بدن مسیح هستید، اما هر یک به تهای عضوی مستقل و ضروری در این بدن می‌باشید.^{۱۵} بعضی از اعضاء که خدا در کلیسا یعنی در بدن مسیح قرار داده است، اینها هستند:

رسولان، یعنی فرستادگان مسیح.
انیاه، یعنی کسانی که با الهام از خدا، پیغامی می‌آورند.

علمایان، یعنی کسانی که کلام خدا را به دیگران تعلیم می‌دهند.

کسانی که معجزه می‌کنند.
کسانی که بیماران را شفا می‌دهند.

کسانی که عطای کمک به دیگران را دارند.
کسانی که عطای رهبری و هدایت مردم را دارند.
کسانی که عطای سخن گفتن به زبانهای را دارند
که قبلًا نیاموخته‌اند.

^{۱۶} آیا در کلیسا همه رسول هستند؟ آیا همه نبی هستند؟ آیا همه معلمند؟ آیا همه می‌توانند معجزه کنند؟^{۱۷} آیا همه عطای شفا دارند؟ آیا همه عطای سخن گفتن به زبانها را دارند؟ یا همه عطای ترجمه این زبانها را دارند؟^{۱۸} نه، چنین نیست. پس تا آنچه که می‌توانید، بکوشید که بهترین عطا‌یابی را دریافت کنید.
اما اجازه دهید ابتدا راهی را به شما نشان دهم که از تمام این عطا‌یابی برتر است.

۱۳۰ محبت، بزرگترین عطا
اگر عطای سخن گفتن به زبانهای مردم و فرشتگان را داشته باشم، زبانهایی که هیچگاه نیاموخته‌ام، اما در وجود خود نسبت به

بطور واضح نواخته نشوند، چگونه می‌توان آهنگ آنها را تشخیص داد؟

به همین ترتیب اگر ما هم به زبان قابل درک سخن نگوییم، دیگران چگونه سخنان ما را درک خواهند کرد^۸ یا اگر در میدان جنگ، شیور آمده باش را نتوانند، چه کسی خود را برای نبرد آماده خواهد ساخت؟^۹ به همین صورت، اگر باکسی به زبانی گفتگو کنید که برای او قابل فهم نیست، چگونه می‌تواند سخنان شما را درک کند؟ مانند این خواهد بود که با دیوار سخن می‌گویید!

۱۰ فکر می‌کنم در دنیا صدها زبان مختلف وجود داشته باشد، اما هر یک از این زبانها فقط برای کسانی که به آنها تکلم می‌کنند، بامعنی هستند،^{۱۱} و من از آنها سر در نمی‌آورم. اگر کسی به یکی از این زبانها با من سخن گوید، او برای من همچون یک ییگانه است و من هم برای او.^{۱۲} پس حال که تا این حد مشتاق عطایای روح القدس هستید، طالب بهترین آنها باشید تا برای رشد تمام کلیسا مفید واقع شوید.

۱۳ اگر کسی عطای را تکلم به زبانهای غیر را دارد، باید دعا کند تا خدا به او عطای ترجمه این زبانها را نیز بدهد.^{۱۴} زیرا اگر به زبانی دعا کنم که آن را نمی‌فهمم، درواقع روح من دعا می‌کند و خودم از آنچه می‌گوییم، بی خبرم.^{۱۵} پس چه کنم؟ باید هم به زبانهای غیر دعا کنم و هم به زبان معمول؛ هم به زبانهای غیر سرود بخوانم و هم به زبان عادی، تا همه بفهمند.^{۱۶} زیرا اگر شما خدا را به زبانی شکر گویید که فقط روح خودتان می‌فهمد، چگونه دیگران بتوانند به دعای شکرگزاری شما آمین بگویند، درحالیکه نمی‌فهمند چه می‌گویید؟^{۱۷} شکی نیست که شما بسیار عالی خدا را شکر می‌گویید، اما حاضرین بهره‌ای نمی‌برند.

۱۸ خدا را شکر که در تهایی، بیش از همه شما به زبانها سخن می‌گوییم.^{۱۹} اما وقتی با دیگران خدا را عبادت می‌کنم، ترجیح می‌دهم پنج کلمه به زبانی سخن بگویم که همه بفهمند و استفاده کنند، تا بینکه هزاران کلمه به زبانهای غیر تکلم کنم که کسی نمی‌فهمد.

آنچه می‌بینیم، تار و مبهم؛ اما روزی همه چیز را واضح و روشن خواهم دید، به همان روشنی که خدا حالا قلب مرا می‌بیند.

۲۰ پس سه چیز همیشه باقی خواهد ماند: ایمان، امید و محبت، اما از همه اینها بزرگتر، محبت است.

عطای نبوت و زبانها

۱۶

پس محبت را مهمنم ترین هدف زندگی خود بدانید. اما در عین حال مشتاقانه دعا کنید تا روح القدس عطایای روحانی را نیز به شما عنایت فرماید، خصوصاً عطای نبوت را، یعنی عطا دریافت پیغام از خدا و اعلام آن به دیگران.

۱۷ اگر کسی عطای سخن گفتن به زبانها را دارد، یعنی به زبانهای سخن می‌گوید که قبلًا نیاموشته است، در اینصورت با این زبانها فقط با خدا سخن می‌گوید نه با مردم، زیرا دیگران گفته‌های او را درک نمی‌کنند، چون او با قدرت روح القدس، بصورت راز تکلم می‌کند.^{۲۰} اما کسی که نبوت می‌کند، یعنی پیغامهای خدا را به ایمانداران اعلام می‌کند، با این کار به آنان کمک می‌نماید تا رشد کنند، تشویق شوند و تسلی یابند.^{۲۱} پس کسی که به زبانها سخن می‌گوید، فقط به رشد خود کمک می‌کند، اما آنکه نبوت می‌نماید، به رشد تمام کلیسا کمک می‌کند تا همه در پاکی و شادی پیشرفت نمایند.

۲۲ آرزوی من اینست که همه شما به زبانها سخن بگویید، اما بیشتر دلم می‌خواهد که نبوت کنید، زیرا نبوت کردن بهتر است از سخن گفتن به زبانها، مگر آنکه کسی بتواند مطلبی را که شما به زبانهای غیر می‌گویید، برای دیگران ترجمه کند تا ایشان نیز از آن بهره‌مند شوند.

۲۳ ای برادران عزیز، حتی اگر خود من نزد شما بیایم و با شما به زبانها سخن گویم، چه نفعی به شما خواهم رساند؟ اما اگر بیایم و حقایق عمیق کلام خدا را برایتان بیان کنم، و یا آنچه را که او بر من آشکار ساخته و آنچه را که آموختهام بازگو نمایم، و یا پیغامی از جانب او برایتان بیاورم، دراینصورت به شما نفع رسانده‌ام.^{۲۴} حتی سازهایی مثل نی و چنگ، اگر

^{۲۹} اگر کسانی هستند که نبوتی از جانب خدا دارند، بهتر است دو یا سه نفر از ایشان به نوبت پیغام خدا را اعلام نمایند و دیگران در مورد آن قضاویت کنند. در ضمن اگر در همان لحظه که شخصی نبوت می‌کند، پیغام یا مطلبی از جانب خدا بر شخص دیگری آشکار شود، آن کسی که مشغول سخن گفتن است، باید ساكت شود.^{۳۰} به این ترتیب، تمام کسانی که پیغامی از سوی خداوند دریافت کرده‌اند، خواهند توانست یکی پس از دیگری پیغام خدا را اعلام کنند تا همه تعلیم بگیرند و تشویق و تقویت شوند.

^{۳۱} بعلاوه یاد داشته باشید کسانی که عطای نبوت دارند، باید این قدرت را هم داشته باشند که ساكت بشیستند و منتظر نوبت خود باشند.^{۳۲} خدا هرج و مرج را دوست ندارد، بلکه هماهنگی و نظم و ترتیب را.

همانگونه که در تمام کلیساها مشاهده می‌شود،^{۳۳} زنان در جلسات باید ساكت باشند. آنها باید سخن بگویند بلکه گوش کنند و اطاعت نمایند، همانطور که کتاب تورات فرموده است.^{۳۴} اگر سؤالی نیز دارند، در خانه از شوهران خود پرسند، چون صحیح نیست که زنان در جلسات کلیسا گفتگو و اظهار نظر کنند.

^{۳۵} آیا با این مطالب مخالفید؟ یا شاید فکر می‌کنید که فقط شما اراده خدا را می‌شناسید و بس؟ در اینصورت در اشتباه هستید!^{۳۶} اگر ادعا می‌کنید که عطای نبوت و یا سایر عطا‌یابی‌ای روح القدس را دارید، پس باید اولین کسانی باشید که در باید آنجه می‌گوییم، احکام خود خداوند است.^{۳۷} اما اگر کسی باز مخالف است، بگذار در نادانی خود باقی بماند.

^{۳۸} پس ای برادران عزیز، با اشتیاق بسیار طالب عطای نبوت باشید و در ضمن کسی را از سخن گفتن به زبانها منع نکنید.^{۳۹} هر کاری بجای خود نیکوست و باید با نظم و ترتیب انجام شود.

اعتقاد به قیامت

۱۵ حال ای برادران، بگذارید بار دیگر حقایق انجیل را بیاد شما آورم، یعنی همان خبر خوشی را که قبل از شما اعلام کردم و شما هم آن را با شادی پذیرفتید و اکنون نیز ایمانتان بر همین پیغام

۲۰ برادران عزیز، در درک این مطالب مانند کودکان نباشد. در درک و فهم امور روحانی، چون مردان عاقل و دانا باشید، اما در بدی کردن مانند کودکان!^{۴۱} کتاب آسمانی می‌فرماید که خداوند از سرزمینهای دیگر افرادی را خواهد فرستاد تا پیغام او را به زبانهای بیگانه به قوم او اعلام کنند، اما با اینحال ایشان نخواهد شد.^{۴۲} پس می‌بینید که سخن گفتن به زبانها، نشانه قدرت خدا برای ایمانداران نیست بلکه نشانه‌ای است برای بی‌ایمانان. اما نبوت، یعنی آوردن پیغام از جانب خدا، برای بی‌ایمانان نیست بلکه برای ایمانداران.^{۴۳} پس اگر یک بی‌ایمان و یا کسی که این عطا‌یار را ندارد، به جمع شما داخل شود و بشنود که شما همه به زبانهای غیر تکلم می‌کنید، یقیناً تصور خواهد کرد که دیوانه‌اید.^{۴۴} اما اگر همه نبوت کنید، حتی اگر این پیغامها بیشتر برای ایمانداران مفید باشد، و همان موقع یک غیر مسیحی یا یک نوایمان وارد شود، با شنیدن این پیغامهای الهی و جدایش بسیار خواهد شد و بی خواهد برد که گناهکار است.^{۴۵} آنگاه پرده از افکار پنهان او برداشته شده، به زانو خواهد افتاد و خدا را پرستش کرده، خواهد گفت که حقیقتاً خدا در میان شماست.

نظم و ترتیب در مجالس عبادتی

^{۴۶} پس، ایمانداران عزیز، مقصود خود را بطور خلاصه بیان می‌کنم. وقتی برای عبادت در کلیسا جمی شوید، یکی از شما سرود بخواند، دیگری کلام خدا را تعلیم دهد، یکی دیگر حقیقتی را که از جانب خدا بر او آشکار شده بیان نماید، یک نفر نیز به زبانهای غیر سخن بگوید و دیگری آن را ترجمه کند. اما هر چه انجام می‌شود، باید برای همه ایمانداران مفید باشد و باعث تقویت و رشد روحانی ایشان گردد.^{۴۷} اگر کسانی می‌خواهند به زبانهای غیر حرف بزنند، تعدادشان نباید بیش از دو یا سه نفر باشد، آن هم به نوبت. یک نفر نیز باید این زبانها را ترجمه کند.^{۴۸} اما اگر کسی نباشد که ترجمه کند، ایشان باید در سکوت با خود و با خدا به زبانهای غیر سخن گویند، نه در حضور همه و با صدای بلند.

کرده و از قبر بیرون آورده است؛ اگر قیامت مردگان وجود نداشته باشد، این گفته مانیز دروغ است.^{۱۰} اگر قیامت مردگان وجود ندارد، مسیح نیز زنده نشده است.^{۱۱} شما هم باید خلیل ساده‌لوح باشید که به خدا امید بسته‌اید تا نجات یابید، چون به این ترتیب، هنوز هم به سبب گناهاتان، در نظر خدا محکومید.^{۱۲} دراینصورت، تمام ایمان‌دارانی که تابحال مرده‌اند، نابود شده‌اند.^{۱۳} اگر امید ما به مسیح فقط برای زندگی در این دنیا باشد، از تمام مردم دنیا بدمعت تریم.

زنده شدن مسیح، پایه مسیحیت است
اما واقعیت اینست که مسیح پس از مرگ،
دویاره زنده شد؛ او نخستین فرد از میان کسانی است
که در روز قیامت زنده خواهند شد.

^{۱۴} همانطور که به علت گناء «آدم»، مرگ به این دنیا آمد، در اثر کار نجات‌بخش مسیح نیز زندگی پس از مرگ نصیب ما شد.^{۱۵} همه ما می‌میریم، زیرا از نسل گناهکار آدم هستیم، چون هر جا گناه باشد، مرگ نیز وجود دارد. اما همه کسانی که از آن مسیح می‌باشند، پس از مرگ بار دیگر زنده خواهند شد.^{۱۶} اما هر کسی به نوبت خود؛ نخستین کسی که زنده شد، مسیح بود؛ سپس به هنگام بازگشت او، تمام آنانی که به او تعلق دارند، زنده خواهند شد.^{۱۷} پس از آن، آخرت فرا خواهد رسید. در آن زمان، مسیح تمام دشمنان خود را نابود خواهد ساخت و سلطنت را به خدای پدر واگذار خواهد کرد.^{۱۸} زیرا سلطنت مسیح تا زمانی خواهد بود که همه دشمنان خود را نابود سازد.^{۱۹} آخرین دشمن او مرگ است، که آن هم باید مغلوب و نابود شود.^{۲۰} چون خدای پدر اقتدار و حکمرانی بر همه چیز را به مسیح سپرده است، البته روشن است که خود خدای پدر زیر این اقتدار و سلطه نمی‌باشد.^{۲۱} سرانجام وقتی مسیح بر تمام دشمنان خود پیروزی یافته، آنگاه خود او نیز که فرزند خداست، خود را تحت فرمان پدرش خدا قرار خواهد داد تا خدا که او را بر همه چیز مسلط ساخته بود، برکل عالم هستی حاکم شود.

اما اگر مردگان هیچگاه زنده نخواهند شد، پس

عالی استوار است.^{۲۲} همین خبر خوش است که اگر واقعاً به آن ایمان داشته باشید، باعث نجاتان می‌گردد، مگر آنکه ایماناتان واقعی نباشد.

^{۲۳} من سهترین حقایق انجیل را همانطور که دیگران به من رساندند، به شما اعلام کردم، یعنی این حقایق را که مسیح طبق نوشتۀ‌های کتاب آسمانی، جان خود را در راه آمرزش گناهان ما غذا کرد و مرد،^{۲۴} در قبر گذاشته شد و روز سوم زنده گردید و از قبر بیرون آمد، همانطور که انبیاء پیشگویی کرده بودند.^{۲۵} پس از آن، پطرس او را زنده دید و بعد، بقیه آن

دوازده رسول نیز او را دیدند.^{۲۶} سپس او خود را به بیش از پانصد نفر از برادران ما ظاهر کرد، که بسیاری از ایشان هنوز زنده‌اند و بعضی نیز فوت شده‌اند.^{۲۷} بعد از آن، یعقوب و همه رسولان او را دیدند.^{۲۸} آخر از همه، من نیز او را دیدم. در واقع من همچون طفلی بودم که پیش از وقت بدینا آمده باشد،^{۲۹} زیرا من از تمام رسولان کوچکتر هستم، چون بعد از آن بدیهایی که به کلیساي خدا روا داشتم، حتی لیاقت ندارم اسم خود را رسول بگذارم.

^{۳۰} اما آلان هر چه هستم، بخاطر لطفی است که خدا در حق من کرده و این لطف نیز بی‌نتیجه نبوده است، چون من حتی بیش از سایر رسولان رحمت کشیده‌ام؛ هر چند که من نبودم که این کارها را می‌کردم، بلکه خدا بود که در من کار می‌کرد و مرا برکت می‌داد.^{۳۱} بهر حال فرقی نمی‌کند که من بیشتر رحمت کشیده‌ام یا ایشان. مهم این است که ما انجیل را به شما اعلام کردیم و شما نیز به آن ایمان آوردید.

^{۳۲} اما اگر پیغامی که ما اعلام کردیم، این بود که مسیح از مردگان برخاسته است و شما نیز به آن ایمان آوردید، پس چگونه است که بعضی از شما اکنون می‌گویند که مرده‌ها هرگز زنده نخواهند شد؟^{۳۳} چون اگر مرده‌ها در روز قیامت زنده نخواهند شد، بنابراین مسیح هم زنده نشده است^{۳۴} و اگر مسیح زنده نشده است، پس تمام پیغامها و موعظه‌های ما دروغ است و ایمان و اعتماد شما نیز به خدا، بی‌اساس و بیهوده می‌باشد.^{۳۵} دراینصورت، ما رسولان نیز همه دروغ‌گو هستیم، زیرا گفته‌ایم که خدا مسیح را زنده

متفاوت است.^{۲۱} خورشید یک نوع زیبایی و شکوه دارد و ماه و ستارگان، نوعی دیگر. حتی ستاره‌ها از لحاظ زیبایی و درخشندگی با یکدیگر فرق دارند.

^{۲۲} به همین صورت، این بدن خاکی و زمینی مانکه محکوم به مرگ و نابودی است، با بدنی که بعد از زنده شدن خواهیم داشت تفاوت دارد، زیرا آن بدن هرگز نخواهد مرد.^{۲۳} این بدن باعث رحمت و رنج ماست، چون در معرض بیماری و مرگ فرار دارد، اما آن بدن پر از جلال و شکوه خواهد بود. بلی، این بدن اکنون ضعیف و فانی است، اما بدنی که پس از مرگ خواهیم داشت، پر قدرت خواهد بود.^{۲۴} به هنگام مرگ، بدن نفسانی دفن می‌شود، اما در روز قیامت، بدن روحانی برخواهد خاست. زیرا همانگونه که بدن طبیعی و نفسانی وجود دارد، بدن فوق طبیعی و روحانی نیز وجود دارد.

^{۲۵} کتاب آسمانی می‌فرماید که به اولین انسان یعنی به آدم، بدنی طبیعی و نفسانی داده شد. اما آدم آخر، یعنی مسیح بسیار برتر است زیرا او روح حیات بخش می‌باشد.^{۲۶} پس نخست باید این بدن نفسانی را داشته باشیم، سپس در آینده خدا بدن روحانی و آسمانی را به ما خواهد داد.^{۲۷} آدم اول از خاک زمین آفریده شد، اما آدم دوم یعنی مسیح، از آسمان آمد.^{۲۸} هر یک از ما انسانها، بدنی خاکی داریم، شیوه بدن آدم، همچنین آنانی که از آن مسیح می‌گردند، همانند او بدنی آسمانی خواهند یافت.^{۲۹} همانطور که در حال حاضر هر یک از ما بدنی داریم مانند بدن آدم، روزی هم بدنی خواهیم داشت، مانند بدن مسیح.^{۳۰} ای عزیزان، مقصودم اینست که بدن خاکی که از گوشت و خون ساخته شده است، نمی‌تواند وارد ملکوت خدا شود، و این بدنها فانی ماء، در خور زنگی جاوید نیستند.

بدن جاودانی برای مسیحیان مرده و زنده^{۳۱} حال می‌خواهم رازی عجیب با شما در میان بگذارم: ما همه نخواهیم مرد، بلکه به همه ما بدنی نو داده خواهد شد.^{۳۲} زمانی که شیبور آخر از آسمان به صدا درآید، در یک لحظه، در یک چشم بر هم زدن،

چرا بعضی بجای مرده‌ها غسل تعیید می‌گیرند؟ این غسل چه فایده‌ای دارد، مگر اینکه ایمان داشته باشد که روزی مرده‌ها دوباره زنده خواهند شد؟^{۳۳} یا ما چرا هر روز جانمان را به خطر می‌اندازیم و هر لحظه با مرگ دست و پنجه نرم می‌کنیم؟^{۳۴} به افتخاری که به رشد روحانی شما در خداوند ما عیسی مسیح دارم، سوگند که من هر روز با مرگ رویرو می‌شوم.^{۳۵} اگر پاداش زحمات من فقط در همین زندگی است، پس چرا بیهوده با اهالی شهر افسس که همچون حیوانات درنده بودند، مبارزه کردم؟ اگر بعد از مرگ، زندگی دیگری وجود ندارد، بخوریم و بنوشیم و خوش باشیم، زیرا فردا خواهیم مرد و همه چیز به پایان خواهد رسید.

^{۳۶} فریب کسانی را که اینچنین سخن می‌گویند، نخورید و به گفته‌های آنان گوش ندهید، زیرا اخلاق و رفتارتان مانند آنان فاسد خواهد شد.^{۳۷} عقل سليم را باز باید و دست از گناه بشویید. بعضی از شما حتی مسیحی نیستید و خدا را هم نمی‌شناسید. این را می‌گوییم تا خجالت بکشید.

شناخت واقعیت قیامت از طبیعت

^{۳۸} اما شاید کسی بپرسد: «چگونه مردگان زنده خواهند شد؟ به هنگام زنده شدن، چه نوع بدنی خواهند داشت؟»^{۳۹} چه سؤال ناآگاهانه‌ای! جواب سؤالتان را می‌توانید در باقیه خانه‌تان بسیاریداً وقتی دانه‌ای در خاک می‌کارید، پیش از آنکه سیز شود، نخست می‌پرسد و می‌بیرد؛^{۴۰} و هنگامی که سیز می‌شود، شکلش با آن دانه‌ای که کاشتید، خیلی فرق دارد. زیرا چیزی که شما می‌کارید، دانه کوچکی است، خواه گندم، خواه دانه‌ای دیگر.^{۴۱} اما خدا به آن دانه، بدنی تازه و زیبا می‌دهد، همان بدنی که اراده کرده است. از هر نوع دانه، گیاهی خاص بوجود می‌آید.^{۴۲} درست همانگونه که دانه‌ها و گیاهان با هم فرق دارند، بدنها نیز با هم فرق دارند. بدن انسانها، حیوانات، گاهیها و پرنده‌گان، همه با هم فرق دارند.^{۴۳} بدنی که فرشته‌های آسمان دارند، با بدن ما تفاوت بسیار دارد، و جلوه بدن آنان با جلوه بدن ما نیز

آنچه زیاد نخواهم ماند. سپس به دیدن شما خواهم آمد.^۶ احتمال دارد بتوانم کمی بیشتر نزد شما بمانم، شاید تمام زمستان را. آنگاه با کمک شما به سفر ادامه خواهم داد.^۷ زیرا این بار نمی خواهم فقط بر سر راه، شما را ملاقات کنم، بلکه به خواست خداوند در نظر دارم مدتی نزد شما بمانم.

^۸ اما تا عید پیطيکاست در اینجا یعنی در «افسوس» خواهم ماند،^۹ زیرا برای اعلام و تعلیم پیغام انجیل فرصت خوبی وجود دارد، گرچه تعداد مخالفان نیز کم نیست.

^{۱۰} هرگاه «تیمو تانوس» نزد شما آید، از او به گرمی پذیرایی کنید، زیرا او نیز مانند من مشغول خدمت به خداوند است.^{۱۱} مواظب باشید کسی به او بسبب جوانی اش، بی احترامی و بی اعتنایی نکند، بلکه او را در سفرش بیاری دهید تا با دلگرمی نزد من بازگردد، زیرا چشم براه او و سایر برادران هستم.^{۱۲} از «اپلیس» خواهش کردم که همراه ایشان به دیدن شما بیاید، اما به نظر او خواست خدا نیست که اکنون بیاید. اما هرگاه فرصت کند، خواهد آمد.

خاتمه نامه

^{۱۳} هشیار باشید که چیزی به ایمانتان صدمه نزند. به خداوند و فدار بمانید. قوی و شجاع باشید.

^{۱۴} کارهای شما، همه با محبت و مهرجانی توأم باشد.

^{۱۵} «استیفانوس» و خانواده او را قطعاً بسیار دارید. ایشان اولین کسانی بودند که در یونان مسیحی شدند، و زندگی خود را صرف کمک و خدمت به مسیحیان کردند. خواهش می‌کنم^{۱۶} دستورات و راهنمایی‌های ایشان را بجا بیاورید، و به آنان و تمام کسانی که با چنین صمیمیتی در کنار شما زحمت می‌کشند، تا آنچه که می‌توانید کمک نمایید.

^{۱۷} بسیار شادم که استیفانوس، فرتوناتوس و اخاییکوس برای دیدن من به اینجا آمده‌اند. ایشان جای خالی شما را بر می‌کنند و بجای شما به من کمک می‌نمایند.

^{۱۸} آنان باعث شادی و دلگرمی بسیار من شدند و یقین دارم که نسبت به شما هم همینطور بوده‌اند. امیدوارم قدر زحمات چنین اشخاص را بدانید.

همه ایماندارانی که مرده‌اند، با بدنش فناناً پذیر زنده خواهند شد. آنگاه ما نیز که هنوز زنده‌ایم، ناگهان تبدیل خواهیم پذیرفت و بدنش نو خواهیم یافت.^{۱۹} زیرا بدن خاکی ما که فانی و ازین رفتی است، باید به بدن آسمانی تبدیل شود، بدنش که هرگز نابود خواهد شد و همیشه زنده خواهد بود.

^{۲۰} هنگامی که مرگ تبدیل به زندگی شود، آنگاه این پیشگویی کتاب آسمانی عملی خواهد گردید که می‌فرماید: «زنندگی بر مرگ پیروز شد». ^{۲۱} ای مرگ پیروزی تو کجاست؟ نیش تو چه شد؟^{۲۲} گاه یعنی همان نیشی که باعث مرگ می‌شود، از بین خواهد رفت، و شریعت که گناهان ما را به ما نشان می‌دهد، دیگر بر ما داور نخواهد بود.^{۲۳} خدا را شکر برای تمام اینها! اوست که ما را بوسیله خداوندeman عیسی مسیح پیروز می‌گرداند.

^{۲۴} بنابراین، ای عزیزان، از آنچه که پیروزی ما در آینده حتمی است، پس در ایمان قوی و ثابت قدم بمانید و همواره مشغول خدمت به خداوند باشید، چون می‌دانید که خدمت‌مان به خداوند بی‌نتیجه نیست، و در قیامت هر کس پاداش اعمال خود را خواهد یافت.

جمع آوری هدایا برای مسیحیان اورشليم
اما درباره اعانت و هدایایی که در نظر
دارید برای مسیحیان اورشليم بفرستید،
می‌توانید چنین عمل کنید (به کلیساهاي ایالت
«غلاطیه» تیز همین روش را پیشنهاد کردم):^{۲۵} در
نخستین روز هر هفته یعنی یکشنبه، هر یک از شما به
نسبت درآمدی که داشته‌اید، مبلغی را برای این کار
کنار بگذارید. برای جمع آوری این مبالغ، مستظر
آمدن من نباشید.^{۲۶} وقتی آمدم، هدایای پرمهر شما را
تعیین کرده‌اید، به اورشليم خواهم فرستاد.^{۲۷} اگر
صلاح باشد که من هم با ایشان بروم، خواهم رفت.

برنامه‌های پولس

^{۲۸} من نخست به «مقدونیه» خواهم رفت، اما در

کنید.

^{۱۱} این کلمات را بدست خودم می‌نویسم: ^{۱۲} اگر کسی خداوند را دوست ندارد، لعنت بر او باد! ای خداوند مسیح، بیا! ^{۱۳} فیض خداوند ما عیسی مسیح، با شما باشد. ^{۱۴} همه شما که از آن عیسی مسیح هستید، محبت‌های قلبی مرا پذیرید.

^{۱۹} کلیساهای ایالت آسیا سلام‌های گرم می‌فرستند. «اکیلا» و همسرش «پرسکلا» و همچنین سایر کسانی که در خانه ایشان برای عبادت جمع می‌شوند، به شما سلام می‌رسانند. ^{۲۰} اینجا، تمام دوستان از من خواسته‌اند که سلامشان را به شما برسانم. وقتی دور هم جمع می‌شوید، یکدیگر را بجای ما رویوسی